84

Musika Hamabostaldia Quincena Musical

Donostia
San Sebastián
Abuztua 3 Agosto
Iraila 1 Septiembre
2023

Donostiako
Musika Hamabostaldia
Quincena Musical
de San Sebastián

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

GOZAMENERAKO SARRERA

UNA ENTRADA AL DISFRUTE

Musika bizitzeko, momentuen erritmora dantzatzeko, elkarrekin gozatzeko sarrera. Ametsetarako, uda sentitzeko sarrera. Musika Hamabostaldirako sarrera.

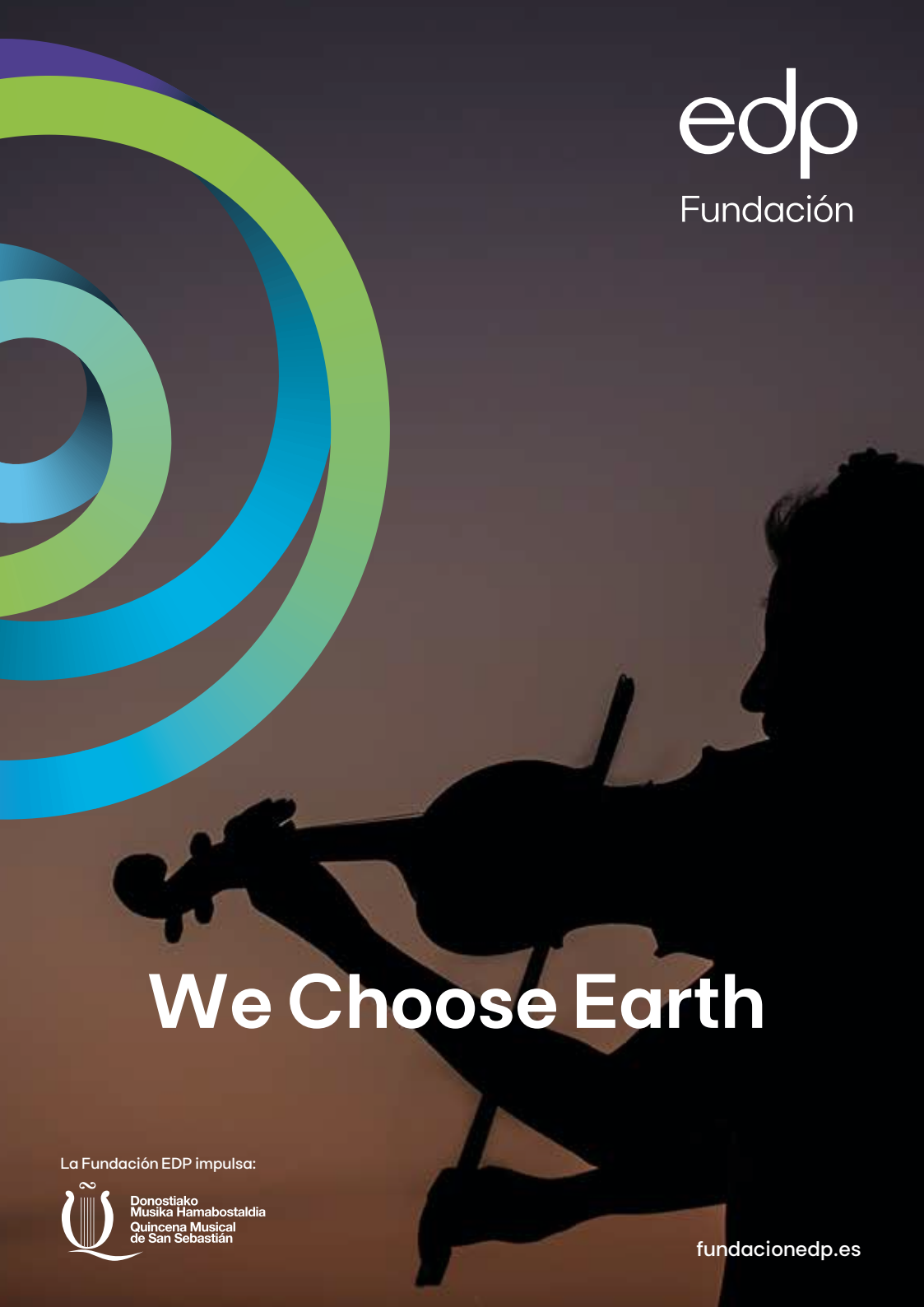
Egin zaitez **Musika Hamabostaldiaren Lagun** eta gozatu gure abantaila bereziak eta gure deskontuak abonuak eta sarrerak erostean.

Una entrada a vivir la música, a bailar al ritmo de cada momento, a compartir. Al disfrute, a soñar, al verano, a descubrir y a vibrar.
A la Quincena Musical.

Hazte **Amigo/a de la Quincena** y disfruta de descuentos y otras ventajas al comprar abonos y entradas.

Eskuratu informazioa **musikahamabostaldia.eus**-en, gure bulegoetan edo telefonoz (**943 00 31 70**)
Infórmate en **quincenamusical.eus**, en nuestras oficinas o llamando al **943 00 31 70**

84
Musika Hamabostaldia
Quincena Musical


edp
Fundación
We Choose Earth
La Fundación EDP impulsa:
Donostiako
Musika Hamabostaldia
Quincena Musical
de San Sebastián
fundacionedp.es

Abuztua 3 Agosto – Iraila 1 Septiembre
Donostia / San Sebastián 2023

84
Musika Hamabostaldia
Quincena Musical

www.quincenamusical.eus

MÚSICA

Hamabostaldiarekin

EL DIARIO VASCO

Donostiako
Musika Hamabostaldia
Quincena Musical
de San Sebastián

Bazkide instituzionalak / Socios institucionales

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Gipuzkoako
Foru Aldundia
Kultura, Lankidetza, Gazteria
eta Kirol Departamentua

ETORKIZUNA
ORAIN

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA ETA HIZKUNTZA
POLITIKA SAILA

DEPARTAMENTO DE CULTURA
Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

Sabadell
Fundación

Cultura y artes
Investigación y educación

www.fundacionbancosabadell.com

Donostiako Musika Hamabostaldia honako hauen ekarpenari esker gauzatzen da:
La Quincena Musical de San Sebastián es posible gracias al respaldo de:

Eta laguntzaile dira:
Y a la colaboración de:

GURE JENDEA, GURE KULTURA

Bihotza gure lurrean eta arima munduari zabalik. Horrelaxe babesten dugu geurea. Izan ere, nork bere burua ezagutuz eta estimatuz soilik ezagutu eta estima ditzake besteak.

Horregatik, zuri esker, ateak zabaltzen ditugu egunero, gure lanaren bidez kulturari eta garen bezalakoak izanarazten gaituen jendeari laguntzeko, eta, pausoz pauso, banku kooperatiboa garen aldetik, gure helburua betetzeko: gizarte bidezkoagoa, irekiagoa eta solidarioagoa lortzen laguntzea, tokikoa eta unibertsala eskutik doazen mundu batean.

Bada beste modu bat.

NUESTRA GENTE, NUESTRA CULTURA

Con el corazón en nuestra tierra y el alma abierta al mundo, así defendemos lo nuestro, y es que solo sabiendo lo que eres es posible conocer y apreciar lo que son los demás.

Por eso cada día, gracias a ti, levantamos el telón para apoyar con nuestro trabajo a la cultura y a la gente que nos hace ser como somos, paso a paso hacia nuestro objetivo como banca cooperativa, un mundo donde lo local y lo universal se dan la mano para formar una sociedad más justa, abierta y solidaria.

Hay otra forma.

LABORAL kutxa

Donostiako Musika Hamabostaldia
Centro Kursaal Elkargunea
Zurriola, 1
20002 Donostia / San Sebastián

Tel.: 943 00 31 70

quincenamusical@donostia.eus
www.quincenamusical.eus

Honakoaren kidea / Miembro de

fest clásica

Donostiako Musika Hamabostaldiak honako erakunde hauek emandako laguntza eskertzen du:
La Quincena Musical de San Sebastián agradece la ayuda recibida de las siguientes entidades:

- Arabako Foru Aldundia
- Arantzazu Gaur Fundazioa
- Arantzazulab
- Ataungo Udala
- Azkoitiko Udala
- Azpeitiko Udala
- Bilbao Orkestra Sinfonikoa
- Chillida Leku
- Cristóbal Balenciaga Museoa
- Culture et Patrimoine Senpere
- Debako Udala
- Donostia Kultura
- Donostiako Udal Informatika Zentroa
- Easo Abesbatza
- Eresbil, Musikaren Euskal Artxiboa
- Euskadiko Orkestra
- FestClásica
- Leireko Monasterioa
- Musikene, Euskal Herriko Goi Mailako Ikastegia
- Oñatiko Udala
- San Sebastián Turismo – Donostia Turismoa
- San Telmo Museoa
- Senpereko Udala
- Tabakalera
- Tolosako Udala
- Usurbilgo Udala
- Zumaiako Udala

gipuzkoa oinarri

gipuzkoa como principio

gipuzkoa helburu

gipuzkoa como fin

gipuzkoa

BATZAR NAGUSIAK

JUNTAS GENERALES

Aurkibidea / Índice

Egutegiak / Calendarios 12

Inaugurazio Eguna 17
Jornada Inaugural

Zikloak / Ciclos 21

Kursaal Auditorioa 23
Auditorio Kursaal

Victoria Eugenia Antzokia 35
Teatro Victoria Eugenia

Antzinako Musika Zikloa 39
Ciclo de Música Antigua

Ganbera Musika Zikloa 45
Ciclo de Música de Cámara

Organo Zikloa 51
Ciclo de Órgano

Musika Garaikideko Zikloa 61
Ciclo de Música Contemporánea

Interprete Gazteen Zikloa 65
Ciclo de Jóvenes Intérpretes

Haurren Hamabostaldia 69
Quincena Infantil

Tabakalera Dantzan 73

Musika Aitzaki 77
Quincena Andante

Hasiberrientzako gida 87
Guía para principiantes

Sarreren salmenta 91
Venta de entradas

Egutegia zikloka / Calendario por ciclos

Inaugurazio Eguna / Jornada Inaugural

3	Anacronía Ensemble / Nacho Castellanos & Gato Murr / Kresala Dantza Taldea / Vocalia Taldea / Julia Blasco, Luken Munguira / Suzana Nadejde	

Kursaal Auditorioa / Auditorio Kursaal

3	Rotterdam Philharmonic Orchestra	20:00
4	Rotterdam Philharmonic Orchestra / Orfeón Donostiarra	20:00
7	“El lago de los cisnes”, Ballet Preljocaj	20:00
8	Chamber Orchestra of Europe	20:00
16	Grigory Sokolov	20:00
18	Sinfonía nº8 “de los Mil”, Gustav Mahler	20:00
20	Mitsuko Uchida / Jonathan Biss	20:00
24	“Oedipus Rex”, Igor Stravinsky	20:00
26	Anne-Sophie Mutter / Mutter’s Virtuosi	20:00
29	Deutsche Kammerphilharmonie Bremen	20:00
1 sep	Deutsche Kammerphilharmonie Bremen / Andra Mari Abesbatza	20:00

Victoria Eugenia Antzokia / Teatro Victoria Eugenia

28	Euskal Barrokensemble	20:00
	Haurren Hamabostadia / Quincena Infantil	
8	“Nora?”	19:00

Antzinako Musika Zikloa / Ciclo de Música Antigua

5	Jorge Jiménez / Tercia Realidad	20:30
9	Brezza	20:30
11	Raquel Andueza / La Galanía	20:30
19	Carlos Mena / Daniel Zapico	20:30
27	Vivid Consort	20:30

Ganbera Musika Zikloa / Ciclo de Música de Cámara

10	Cuarteto Trifolium	20:30
13	Fco. Fernández-Rueda / Andoni Mercero / Susana García de Salazar / Trío Nacedo	20:30
17	Cuarteto Bretón	20:30
21	Judith Jáuregui / Soyoung Yoon / Nadège Rochat	20:30
23	Josu de Solaun / Adolfo Gutiérrez Arenas	20:30

Organo Zikloa / Ciclo de Órgano

3	Ana Belén García / Thierry Biscary (Deba)	20:00
4	Thomas Trotter (Donostia)	20:00
5	Esteban Landart (Donostia)	20:00
6	Jesús Gonzalo / Ataungo Eate Abesbatza (Ataun)	12:00
6	Felix Hell (Donostia)	20:00
7	Daniel Roth (Donostia)	20:00
8	Jean-Baptiste Robin (Donostia)	20:30
9	Jonathan Scott / Tom Scott (Donostia)	20:00
10	Eric Lebrun (Donostia)	20:30
11	Concierto de Alumnos del Curso Internacional de Órgano Romántico (Donostia)	20:00
11	Capilla de Música Santa María del Coro (Tolosa)	20:00
12	Mami Sakato (Azpeitia)	20:00
13	Joonho Park (Donostia)	12:00

Abuztua-Iraila / Agosto-Septiembre 2023

13	Felix Hell (Azkoitia)	20:00
14	David Cassan (Donostia)	20:30
15	Monica Melcova / Alaia Martin / Andoni Egaña (Usurbil)	20:00

Musika Garaikideko Zikloa / Ciclo de Música Contemporánea

6	Plural Ensemble	20:00
12	Noelia Rodiles / Elena Rey / Jorge Monte	20:00
30	Silboberri	20:00
31	Xelo Giner / Aurelio Edler-Coper	20:00

Interprete Gazteen Zikloa / Ciclo de Jóvenes Intérpretes

21	Claudia Besné	19:00
22	June Agirre	19:00
23	Cadenza Quartet	19:00
24	Ismael Gil	19:00
25	Kirudat Dúo	19:00

Haurren Hamabostaldia / Quincena Infantil

4	“Hiru ganbera-ipuin”	12:00
8	“Joan-etorriko perkusioa”	12:00
8	“Nora?”	19:00
26	“Hiru ganbera-ipuin”	12:00
1 sep	“Joan-etorriko perkusioa”	12:00

Tabakalera Dantzan

17	Vera Tussing	18:30 / 21:00
18	Poliana Lima	12:00 / 19:30
18	Dani Hernández	19:00
19-20-22	Blanca Arrieta	20:30

Musika Aitzaki / Quincena Andante

5	Easo Emakumeen Abesbatza (Senpere)	21:00
6	Donosti Ensemble (Zumaia)	20:00
12	Dúo Cassadó (Getaria)	20:30
18	Intonationes (Azpeitia)	20:00
19	Juan de la Rubia / Xabier Urtasun (Leire)	19:45
20	Siguiendo el Camino de Irun a Gurutze	10:00
26	Coral de Cámara de Pamplona (Orio)	20:00
27	Judith Jáuregui (Senpere)	21:00

Hamabostadia Arantzazun / La Quincena en Arantzazu

23	Conductus Ensemble	19:00

Hamabostaldia Chillida-Lekun / La Quincena en Chillida-Leku

25	Cuarteto Gerhard	20:00
27	Cuarteto Gerhard	20:00

Hamabostadia Araban / La Quincena en Álava

4	Nacho Castellanos & Gato Murr (Iekora)	20:00
10	Trío Arriaga (Araia)	20:00
11	Cristina Cordero / Juan Barahona (Laudio)	20:00
12	Naroa Intxausti / Arkaitz Mendoza (La Puebla de Arganzón)	20:00
25	Maite Arruabarrena / Miren Ceberio / Susana García de Salazar (Aramaio)	19:00
26	Vivid Consort (Gaubea)	20:00

Egutegia egunez egun / Calendario por días

3 Osteguna / Jueves

Jornada Inaugural p 17
Rotterdam Philharmonic Orchestra p 24
Ana Belén García / Thierry Biscary. Deba p 52

4 Ostirala / Viernes

Rotterdam Phil. Orchestra / Orfeón p 25
Thomas Trotter p 52
"Hiru ganbera-ipuin". Ipuin kontaketa p 71
Nacho Castellanos & Gato Murr. Iekora p 84

5 Larunbata / Sábado

Jorge Jiménez / Tercia Realidad p 40
Esteban Landart p 53
Easo Emakumeen Abesbatza. Senpere p 78

6 Igandea / Domingo

J. Gonzalo / Eate Abesbatza. Ataun p 53
Felix Hell p 54
Plural Ensemble p 62
Donosti Ensemble. Zumaia p 78

7 Astelehena / Lunes

"El lago de los cisnes", Ballet Preljocaj p 26
Daniel Roth p 54

8 Asteartea / Martes

Chamber Orchestra of Europe p 27
Jean-Baptiste Robin p 55
"Joan-etorriko perkusioa". Tailerra p 71
"Nora?" p 70

9 Asteazkena / Miércoles

Brezza p 41
Jonathan Scott / Tom Scott p 55

10 Osteguna / Jueves

Cuarteto Trifolium p 46
Eric Lebrun p 56
Trío Arriaga. Araia p 84

11 Ostirala / Viernes

Raquel Andueza / La Galanía p 42
Concierto Alumnos Curso Órgano p 56
Capilla de Santa María del Coro. Tolosa p 57
Cristina Cordero / Juan Barahona. Laudio p 85

12 Larunbata / Sábado

Mami Sakato. Azpeitia p 57
Noelia Rodiles / Elena Rey / Jorge Monte p 62
Dúo Cassadó. Getaria p 79
Naroa Intxausti / Arkaitz Mendoza. La Puebla de Arganzón p 85

13 Igandea / Domingo

Francisco Fdez-Rueda / Andoni Mercero / Susana García de Salazar / Trio Nacedo p 47
Joonho Park p 58
Felix Hell. Azkoitia p 58

14 Astelehena / Lunes

David Cassan p 59

15 Asteartea / Martes

Monica Melcova / Alaia Martin / Andoni Egaña. Usurbil p 59

16 Asteazkena / Miércoles

Grigory Sokolov p 28

17 Osteguna / Jueves

Cuarteto Bretón p 48
Vera Tussing p 74

18 Ostirala / Viernes

Sinfonía nº8 "de los Mil", G. Mahler p 29
Poliana Lima p 74
Dani Hernández p 75
Intonationes. Azpeitia p 79

19 Larunbata / Sábado

Carlos Mena / Daniel Zapico p 43
Blanca Arrieta p 75
Juan de la Rubia / Xabier Urtasun. Leire p 80

Abuztua-Iraila / Agosto-Septiembre 2023

20 Igandea / Domingo

Mitsuko Uchida / Jonathan Biss p 30
Blanca Arrieta p 75
Siguiendo el Camino Irun-Gurutze p 80

21 Astelehena / Lunes

Judith Jáuregui / Soyoung Yoon / Nadège Rochat p 49
Claudia Besné p 66

22 Asteartea / Martes

June Agirre p 66
Blanca Arrieta p 75

23 Asteazkena / Miércoles

Josu de Solaun / Adolfo Gutiérrez Arenas p 50
Cadenza Quartet p 67
Conductus Ensemble. Arantzazu p 82

24 Osteguna / Jueves

"Oedipus Rex", Igor Stravinsky p 31
Ismael Gil p 67

25 Ostirala / Viernes

Kirudat Dúo p 68
Cuarteto Gerhard. Chillida Leku p 83
Maite Arruabarrena / Miren Ceberio / Susana García de Salazar. Aramaio p 86

26 Larunbata / Sábado

Anne-Sophie Mutter / Mutter's Virtuosi p 32
"Hiru ganbera-ipuin". Ipuin kontaketa p 71
Coral de Cámara de Pamplona. Orio p 81
Vivid Consort. Gaubea p 86

27 Igandea / Domingo

Vivid Consort p 44
Judith Jáuregui. Senpere p 81
Cuarteto Gerhard. Chillida Leku p 83

28 Astelehena / Lunes

Euskal Barrokensemble p 37

29 Asteartea / Martes

Deutsche Kammerphilharmonie Bremen p 33

30 Asteazkena / Miércoless

Silboberri p 63

31 Osteguna / Jueves

Xelo Giner / Aurelio Edler-Coper p 63

1/9 Ostirala / Viernes

Deutsche Kam. Bremen / Andra Mari p 34
"Joan-etorriko perkusioa" . Tailerra p 71

Inaugurazio Eguna
Jornada Inaugural

Kursaal Auditorioa
Auditorio Kursaal

Victoria Eugenia Antzokia
Teatro Victoria Eugenia

Antzinako Musika Zikloa
Ciclo de Música Antigua

Ganbera Musika Zikloa
Ciclo de Música de Cámara

Organo Zikloa
Ciclo de Órgano

Musika Garaikideko Zikloa
Ciclo de Música Contemporánea

Interprete Gazteen Zikloa
Ciclo de Jóvenes Intérpretes

Haurren Hamabostaldia
Quincena Infantil

Tabakalera Dantzan

Musika Aitzaki
Quincena Andante

Musika Hamabostaldiaren edizio **BERRI** bat.

El festival de música clásica más **ANTIGUO** *de España.*

Teníamos que estar.

Respaldando con muchísima pasión
la Quincena Musical desde 1995.

ANTIGUOBERRI

Okendo Kalea, 5
20004 Donostia / San Sebastián T. +34 943 316 810

www.antiguoberri.com

3/8
Osteguna / Jueves

Hainbat agertoki
Diversos escenarios

Doan / Gratis

Inaugurazio Eguna
Jornada Inaugural

Donostiako bost gunetara iritsiko den proposamen sorta aberatsarekin ekingo dio Musika Hamabostaldiak bere 84. edizioari. Ganbera musikaren xalotasuna, musika koralaren irmotasuna, eta atari zabalean egindako dantzaren plastikotasuna izango dira protagonista nagusi bidaldi honetan. Hamabostaldi solidarioa ere bueltan izango da.

La Quincena Musical dará inicio a su 84 edición con un abanico de propuestas en cinco espacios de la ciudad. La delicadeza de la música de cámara, la solidez de la música coral y la plasticidad de la danza al aire libre protagonizarán una jornada en la que vuelve la Quincena solidaria.

Anacronía Ensemble

Nacho Castellanos

Kresala Dantza Taldea

12:00
Udaletxeko Batzar Aretoa

Anacronía Ensemble

David Gutiérrez traberso barrokoa
Pablo Albarracín biolin barrokoa
Luis M. Vicente biola barrokoa
Marc de la Linde da gamba biola
Marina López klabea

"El clásico contínuo: la sociedad Bach-Abel"

Obras de J.C. Bach, Abel, Astorga, C.P.E. Bach y Haydn

18:00
Udaletxeko Batzar Aretoa

Nacho Castellanos & Gato Murr

Nacho Castellanos kontratenorra
Ismael Campanero biolonea
David Palanca klabea

Obras de Purcell, Bach, Haendel...

19:00
Udaletxeko Terraza

Kresala Dantza Taldea

Faustino Aranzabal zuzendaritza artistikoa eta koreografia
Idoia Ibarzabal zuzendaritza artistikoa eta jantzien diseinua
Enrike Solinís, Miren Zeberio (Euskal Barrokensemble), musika

"Zerumugan"

Espectáculo de danza de la Edad de Oro de la navegación vasca

20:30
San Bizente Eliza

Vocalia Taldea

Basilio Astulez zuzendaria
Nerea González sopranoa
Óscar Rodríguez organoa

"Arima sakra"

Obras de Mendelssohn, Poulenc y Arnesen

Julia Blasco

Luken Munguira

Suzana Nadejde

Vocalia Taldea

Hamabostaldi solidarioa
Quincena solidaria

11:30
Aldakonea Egoitza

Julia Blasco
sopranoa

Luken Munguira
tenorra

David Oliveira pianoa

Obras de Mozart, Donizetti, Sorozabal, Guridi…

17:30
Zorroaga Egoitza

Suzana Nadejde
sopranoa

Javier Hombría pianoa

Obras de Schubert, Puccini, Mozart, Bizet, Rossini, Bernstein…

Gainera / También:

20:00
Kursaal Auditorioa

Rotterdam Philharmonic Orchestra
Ikus 24 orria / Ver página 24

20:00
Andra Mari Eliza (Deba)

Ana Belén García
organoa

Thierry Biscary ahotsa eta perkusioa

Ikus 52 orria / Ver página 52

El poderoso efecto de la música
para despertar emociones
es indiscutible.
Como el liderazgo de la SER.
La radio más escuchada en Euskadi.
Donostiako
Musika Hamabostaldia
Quincena Musical
de San Sebastián
SER Euskadi
Laguntzaile ofiziala
SER EUSKADI
La fuerza de la voz

Zikloak
Ciclos

Kursaal Auditorioa 23
Auditorio Kursaal

Victoria Eugenia Antzokia 35
Teatro Victoria Eugenia

Antzinako Musika Zikloa 39
Ciclo de Música Antigua

Ganbera Musika Zikloa 45
Ciclo de Música de Cámara

Organo Zikloa 51
Ciclo de Órgano

Musika Garaikideko Zikloa 61
Ciclo de Música Contemporánea

Interprete Gazteen Zikloa 65
Ciclo de Jóvenes Intérpretes

Haurren Hamabostaldia 69
Quincena Infantil

Tabakalera Dantzan 73

Musika Aitzaki 77
Quincena Andante

SONY
CLASSICAL
Anne-Sophie Mutter
Pablo Ferrández
Johannes Brahms ~ Clara Schumann
Double Concerto
Piano Trio
Lambert Orkis · Czech Philharmonic Orchestra · Manfred Honeck

Agosto-Septiembre
2023
Abuztua-Iraila

Kursaal Auditorioa

Auditorio Kursaal

Sarreren Salmenta:
informazioa 91-93 orrialdeetan

Venta de Entradas:
información en páginas 91-93

Pablo Ferrández

3/8

Osteguna / Jueves
20:00

Rotterdam Philharmonic Orchestra

Lahav Shani zuzendaria
Pablo Ferrández biolontxeloa

Dimitri Shostakovich
Concierto para violonchelo nº1 (29')

Piotr Ilich Tchaikovsky
Sinfonía nº6 "Patética" (44')

64,60 / 51,80 / 41,60 / 33,40 / 20,30 / 11,60 €

Rotterdam Philharmonic-ek denbora luzea darama errusiar errepertorioa lantzen, eta Hamabostaldira hain lotuta dagoen orkestra horrek honako programa aukeratu du Lahav Shani, bere zuzendari berria aurkezteko. Aldi berean Pablo Ferrandez biolontxelista bertutetsua aurrenekoz ariko da jaialdian.

La Rotterdam Philharmonic lleva mucho tiempo cultivando el repertorio ruso, y este es el programa escogido por esta orquesta, tan vinculada a la Quincena, para presentar a su nuevo director titular, Lahav Shani, a la vez que debuta en el festival el virtuoso chelista Pablo Ferrández.

Laguntzailea / Colabora

SER
Radio San Sebastián

Rotterdam Philharmonic Orchestra

4/8

Ostirala / Viernes
20:00

Rotterdam Philharmonic Orchestra

Orfeón Donostiarra

(José Antonio Sáinz Alfaro, abesbatza zuz.)

Lahav Shani zuzendaria
Chen Reiss sopranoa
Carmen Artaza mezzosopranoa
Matthew Newlin tenorra
José Antonio López baritonoa

Ludwig van Beethoven
Sinfonía nº9 "Coral" (70')

70,60 / 56,60 / 45,40 / 36,45 / 22,10 / 11,60 €

9. Sinfonia, "Korala" bezala ere ezaguna dena, musikako obrarik haraindiko, garrantzitsu eta ezagunetakoa da. Bakearen, askatasunaren eta herrien arteko senidetzearen mezu ekumenikoa zabaltzeko pentsatua izan zen, eta estreinatu zenetik ia berrehun urte igaro diren arren ez du bere indarra batere galdu.

La Sinfonía Nº 9, conocida también como "Coral", es una de las obras más trascendentales, importantes y populares de la música. Fue pensada para proclamar un mensaje ecuménico de paz, libertad y hermanamiento entre los pueblos, y casi doscientos años después de su estreno no ha perdido un ápice de su fuerza.

Babeslea / Patrocina

ANTIGUOBERRI

"El lago de los cisnes"

7/8

Astelehena / Lunes
20:00

"El lago de los cisnes" Ballet Preljocaj

Angelin Preljocaj koreografia
Piotr Ilich Tchaikovsky musika

Boris Labbé bideoa
Igor Chapurin jantziak
Éric Soyer argiak

45,60 / 36,60 / 29,40 / 23,65 / 14,45 / 11,60 €

Angelin Preljocaj, bere ibilbide zabalak hala bermatuta, nazioarteko dantza sorkuntzan gailentzen da gaur egun. Oraingoan, beti emankorra den koreografo frantsesak Txaikoskiren klasiko handiaren bere bertsio egin berria aurkeztuko digu.

El nombre de Angelin Preljocaj despunta hoy en día en la creación dancística internacional, avalado por una dilatada trayectoria. En esta ocasión el invariablemente ingenioso coreógrafo francés nos presentará su reciente versión del gran clásico de Tchaikovsky.

Babeslea / Patrocina

EL DIARIO VASCO

Chamber Orchestra of Europe

8/8

Asteartea / Martes
20:00

Chamber Orchestra of Europe

Daniel Harding zuzendaria

Ludwig van Beethoven
Obertura Coriolano op.62 (8')

Jean Sibelius
Sinfonía nº4 op.63 (36')
Suite de "Pelléas et Mélisande" op.46 (28')

Ludwig van Beethoven
Sinfonía nº4 op.60 (34')

60,60 / 48,60 / 39,00 / 31,30 / 19,00 / 11,60 €

Sona handiko hirurogei bat musikariz osatutako Europako Ganbera Orkestrak kontrastea oinarri duen programa aurkeztuko digu, Beethovenen baieztapenaren eta eskandinaviar konpositore gailenaren berezko oparotasunaren arteko kontrastea, hain zuzen.

Integrada por unos sesenta músicos de gran prestigio, la Orquesta de Cámara de Europa presentará un programa de contrastes entre la afirmación beethoveniana y la exhuberancia natural del gran compositor de los paisajes nórdicos.

Grigory Sokolov

16/8

Asteazkena / Miércoles
20:00

Grigory Sokolov pianoa

Obras de Purcell y Mozart

42,60 / 34,20 / 27,50 / 22,10 / 13,50 / 11,60 €

Oso gutxitan jotzen da Purcellen lana piano moderno batean. Hala ere, errusiar pianista handiak aurrez ere jorratua du frantziar barrokoa, bai grabaketan eta baita zuzenean ere, arrakasta itzela lortuz gainera. Britainiar konpositore apartarekin batera, Sokoloven, eta guztion, musikagile kuttunenetako bat: Mozart.

Raramente se toca Purcell en un piano moderno. Sin embargo el gran pianista ruso ya abordó en concierto y grabación el barroco francés con gran éxito.
Junto al genial compositor británico, otro de los autores favoritos de Sokolov, y de todos: Mozart.

Sinfonía nº8, G. Mahler

18/8

Ostirala / Viernes
20:00

Sinfonía nº8 “de los Mil”
Gustav Mahler

Euskadiko Orkestra
Orquesta Sinfónica de Navarra
Orfeón Donostiarra
Orfeón Pamplonés
Easo Eskolania eta Easo Gazte Abesbatza

Robert Treviño zuzendaria

Sarah Wegener, Mojca Erdmann, Miren Urbieta-Vega, Justina Gringyte, Claudia Huckle, Aj Glueckert, José Antonio López, Mikhail Petrenko bakarlariak

Gustav Mahler
Sinfonía nº8 “de los Mil” (80’)

70,60 / 56,60 / 45,40 / 36,45 / 22,10 / 11,60 €

Arranditsua, itzelezkoa, sekulakoa, egundokoa, ikaragarria, berebizikoa, izugarria, neurrigabea, eskerga edo berealdikoa dira Kursaaleko eszenatokian laurehundik gora interpretatzaile bilduko dituen sinfonia honi jar dakizkioken izenondotako batzuk.

Apoteósica, titánica, inmensa, grandiosa, gigantesca, colosal, monumental, desmedida, formidable, enorme... son algunos de los adjetivos que se le pueden atribuir a esta sinfonía que reunirá a más de cuatrocientos intérpretes en el escenario del Kursaal.

Lankide / En colaboración con

edp Fundación

Mitsuko Uchida

20/8

Igandea / Domingo
20:00

Mitsuko Uchida / Jonathan Biss pianoak

Franz Schubert
Lebensstürme - Allegro en la menor D947
Rondó en la mayor D951
Marcha D819/5 en mi bemol menor
Divertimento a la Húngara D818

Alicia de Larrochari eskainia, bere jaiotzaren mendeurrenean
Dedicado a la memoria de Alicia de Larrocha, en el centenario de su nacimiento

42,60 / 34,20 / 27,50 / 22,10 / 13,50 / 11,60 €

Schubertek idatzi zituen pianoa lau eskutara jotzeko pieza onenetako batzuk eta aipatu konposagilearen interprete nabarmenenetako bik, Mitsuko Uchida anglo-japoniarrak eta Jonathan Biss estatubatuarrak, bat egingo dute errepertorio ez ohiko hori eskaintzeko.

Schubert compuso algunas de las mejores piezas para piano a cuatro manos, y dos de sus más destacados intérpretes, la anglo-japonesa Mitsuko Uchida y el estadounidense Jonathan Biss, se unen para abordar este poco frecuente repertorio.

"Oedipus Rex"

24/8

Osteguna / Jueves
20:00

"Oedipus Rex"
Igor Stravinsky

(Oratorio semi-escenificado)

Bilbao Orkestra Sinfonikoa
Easo Abesbatza
(Gorka Miranda, abesbatza zuzendaria)

Erik Nielsen zuzendaria
Irène Jacob narratzailea
Peter Marsh Edipo (tenorra)
Claudia Mahnke Yocasta (mezzosop.)
Mikhail Petrenko Tiresias (baxua)
Fernando Latorre Creón (baritonoa)
Damián del Castillo Mensajero (barit.)
Aitor Garitano Pastor (tenorra)

Piotr Ilich Tchaikovsky
Obertura de Fantasía "Hamlet" op.67 (18')

Igor Stravinsky
Oedipus Rex (50')

60,60 / 48,60 / 39,00 / 31,30 / 19,00 / 11,60 €

Sofoclesek idatzi zuen duela 2.500 urte; XX. mende hasieran, Jean Cocteauk testua egokitu eta Stravinskyk musika konposatu zuen Diaghilev-en omenez. Orain Per Poc konpainiaren irudimenak eramango du opera hau eszenatokira.

Per Poc-ek sortu eta zuzendu-tako Musika Hamabostaldiaren ekoizpena

Sófocles la escribió hace 2.500 años; a principios del siglo XX, Jean Cocteau adaptó el texto y Stravinsky compuso la música como homenaje a Diaghlev. Ahora la imaginación de Per Poc pone esta ópera en escena.

Una producción de la Quincena Musical, dirigida y creada por Per Poc

Laguntzailea / Colabora

eitb

Anne-Sophie Mutter / Mutter's Virtuosi

26/8

Larunbata / Sábado
20:00

Anne-Sophie Mutter

biolina eta zuzendaritza
Mutter's Virtuosi

Antonio Vivaldi
Concierto en fa mayor para 3 violines
RV 551 (12´)

Johann Sebastian Bach
Concierto para violín nº1 BWV 1041 (14')

André Previn
Nonet (20')

Johann Sebastian Bach
Concierto de Brandeburgo
nº3 BWV 1048 (11')

Joseph Bologne
(Chevalier de Saint-Georges)
Concierto para violín op.5 nº2 (25')

64,60 / 51,80 / 41,60 / 33,40 / 20,30 / 11,60 €

Bera da, ziur aski, inoiz izan den biolinista unibertsalena eta, inolako zalantzarik gabe, historiako musikari onenetako bat. Oraingoan, birtuosismoz betetako programa dakar gurera.

Muy probablemente la violinista más universal de todos los tiempos, y, sin ninguna duda, una de las mejores músicos de la historia presenta un programa cargado de virtuosismo.

Babeslea / Patrocina

LABORAL kutxa

Hilary Hahn

29/8

Asteartea / Martes
20:00

Deutsche Kammerphilharmonie Bremen

Omer Meir Wellber zuzendaria
Hilary Hahn biolina

Wolfgang Amadeus Mozart
Obertura de “Don Giovanni” KV 527 (7’)
Concierto para violín nº 5 KV 219 “Turco” (31’)

Aziza Sadikova
Labyrinthe du temps (20’)
(estreno en España)

Franz Schubert
Sinfonía nº2 D125 (30’)

62,60 / 50,20 / 40,30 / 32,35 / 19,65 / 11,60 €

Hillary Hahn-i buruz esan ohi da biolinista gisa erabateko perfekzioa irudikatzen duela; bere emanaldiak bikainak dira benetan eta jarraitzaile sutsuak ditu entzule gazteen artean.

Hillary Hahn es considerada la perfección absoluta como violinista, sus interpretaciones son brillantes y ha conseguido un gran seguimiento entre los jóvenes.

Omer Meir Wellber

1/9

Ostirala / Viernes
20:00

Deutsche Kammerphilharmonie Bremen
Andra Mari Abesbatza

(Andoni Sierra, abesbatza zuzendaria)

Omer Meir Wellber zuzendaria
Heidi Stober sopranoa
Rachel Frenkel mezzosopranoa
Martin Mitterrutzner tenorra
Stefan Cerny baxua

Ludwig van Beethoven
Sinfonía nº1 (26´)

Joseph Haydn
Missa Nelson Hob. XXII:11 (42')

64,60 / 51,80 / 41,60 / 33,40 / 20,30 / 11,60 €

Haydn-en katalogo eskergako lan nagusitzat jotzen da Nelson Meza. Britainiar almirantearen izena ez zion konpositoreak jarri; sasoi berean Nelsonek Egipton Napoleon garaitu izanari zor dio izenburua.

La Misa Nelson es considerada la más importante obra en el extensísimo catálogo de Haydn. Su autor nunca le puso como título el nombre del almirante británico; fue la coincidencia de la victoria de éste ante Napoleón en Egipto lo que le supuso esa denominación.

Lankide / En colaboración con

Sabadell Fundación

Agosto 2023 Abuztua

Teatro Victoria Eugenia Antzokia

Sarreren Salmenta:
informazioa 94 orrialdean

Venta de Entradas:
información en página 94

"Nora?"

8/8

Asteartea / Martes
19:00

"Nora?"

Landarbaso Abesbatza
Kontari-Landarbaso

Laura Jekabsone
ideia eta musika
Maddalen Dorronsoro
ideia eta moldaketa
Imanol Iribarren pianoa
Amaia Gómez flauta

Haurrentzako opera euskaraz
Ópera infantil en euskera

12 € / 6 € (menores de 12 años)

Babeslea / Patrocina

gipuzkoa
BATZAR NAGUSIAK - JUNTAS GENERALES

Haurren Hamabostaldia
Quincena Infantil

Hara? Hona? Hara-hona, nora? "Nora?" operak ustekabez betetako bidaia zirraragarria proposatzen digu. Hiritik kanpo bere amona bisitatzera joan behar duen haurrak trena hartu eta hasiera batean ohiko bidaia izango zena, emozioz beterikoa izango da. Bertan biziko baititu poza, haserrea, beldurra, ezinegona… eta amonak irakatsiko dion bezala denak bizitzen eta sentitzen jakitea garrantzitsua izango da.

¿Aquí? ¿Allí? De aquí para allí, ¿a dónde? La ópera "Nora?" nos propone un viaje trepidante lleno de sorpresas. Lo que en un principio iba a ser un viaje normal en tren para visitar a su abuela, se convierte en uno lleno de todo tipo de emociones. Sentirá alegría, enfado, miedo, inquietud… y tal y como le enseñará su abuela será importante sentir y vivir todas esas emociones.

Euskal Barrokensemble

28/8

Astelehena / Lunes
20:00

Euskal Barrokensemble

Enrike Solinís gitarrak
eta zuzendaritza artistikoa
María Moreno bailaora
Ángeles Toledano kantaora
Vicente Parrilla flautak
Miren Zeberio biolinak
Elies Hernandis, sakabutxea
Pablo Martín Caminero kontrabaxua
Paquito González perkusioa

"El amor brujo: esencias de la música de Manuel de Falla"

Obras de Falla, Rodrigo, Kapsberger, Sanz, Santa Cruz…

33,60 / 27,00 / 21,70 / 11,60 €

Fallaren jaiotzaren 140. urteurrena sinbolikoki ospatzeko irudikatutako programa honek musikagile cadiztarra hainbeste inspiratu zuen "amodio sorgindu" zoragarri horren mami-haragitan murgiltzen gaitu, konpositorearengan halako eragina izan zuten antzinako musiken eta herrikoien laguntzarekin.

Imaginado originalmente como celebración simbólica del aniversario de los 140 años del nacimiento de Falla, este programa nos sumerge en las esencias mismas de ese fascinante "amor brujo" que tanto inspiró al compositor gaditano, con el acompañamiento de músicas antiguas y populares que tanto le influyeron.

Babeslea / Patrocina

Audi Menai

Agosto 2023 Abuztua

Museo San Telmo Museoa

Sarreren Salmenta:
informazioa 95-96 orrialdeetan

Venta de Entradas:
información en páginas 95-96

Antzinako Musika Zikloa

Ciclo de Música Antigua

Laguntzailea / Colabora

STM
San Telmo Museoa

Jorge Jiménez / Tercia Realidad

5/8

Larunbata / Sábado
20:30

Jorge Jiménez

biolina eta zuzendaritza

Tercia Realidad

Daniel Lorenzo biolina eta biola
Pablo Zapico tiorba eta gitarra barrokoa
Ruth Verona biolontxelo barrokoa
Daniel Garay perkusioa

"El violín de Farinelli"

Obras de Herrando, Broschi, Porpora, Hasse y Scarlatti

12 €

Programa honek Farinelliren esentzia eta musika berreskuratzen ditu biolinaren soinuaren bidez. Jakina da entzungai izango den erreperto-rioa 1720 eta 1730 hamarkadetan idatzia izan zela *castrato*arentzat. XVIII. mendeko publikoa hunkitzea lortu zuen lirikotasun erakargarrira gerturatzea da, finean, transkripzio hauen jomuga.

Este programa recupera la esencia de Farinelli y su música a través del sonido del violín, con un repertorio que se sabe que fue escrito para el *castrato* en las décadas de 1720 y 1730. Mediante estas transcrip-ciones se intenta acercar al lirismo seductor que tanto conmovió al público del siglo XVIII.

Brezza

9/8

Asteazkena / Miércoles
20:30

Brezza

Pablo Gigosos trabersoa
Marina Cabello del Castillo
da gamba biola
Louise Acabo klabea

"El arte de preludiar"

Obras de Couperin, Abel, Morel, Haendel, Leclair, Rameau…

12 €

Preludioak bat-batekotasun izaera duten konposizioak dira, eta obra bat interpretatu aurretik ahotsa afinatzeko eta berotzeko aukera ematen diote musikariari. Tempo askatasunak fantasiarako eta irudimenerako aukerak eskaintzen ditu; baita umore aldaketa, grina eta hunkidurarako ere.

Los preludios son composiciones de carácter improvisado que permiten al músico afinar y calentar en el escenario antes de llevar a cabo la interpretación de una obra. La libertad de tempo ofrece oportunidades para la fantasía y la imaginación, para el cambio de humor, para la pasión y para la emoción.

Raquel Andueza

11/8

Ostirala / Viernes
20:30

Raquel Andueza

sopranoa

La Galanía

Pablo Prieto biolina
Manuel Vilas arpa doppia
Jesús Fernández Baena tiorba

"Seguace d'amore"

Obras de Savioni, Corbetta, Lully y anónimos

16 €

XVII. mendeko eskuizkribu frantses batetik datorren musika du ardatz programak eta garai hartan, seguruenik, oso ezaguna zen eta italiar musikak Frantzian izan zuen eragina erakusten duen errepertorioa biltzen du. Pasioa lanabes hartuta, benetako amodiozko elkarrizketa balitz bezala garatzen da programa.

Este programa incluye música procedente de un manuscrito francés del siglo XVII, con un repertorio seguramente muy conocido en la época, y que demuestra la influencia de la música italiana en Francia. Tomando la pasión como urdimbre, se desarrolla como un auténtico diálogo amoroso.

Daniel Zapico / Carlos Mena

19/8

Larunbata / Sábado
20:30

Carlos Mena
kontratenorra

Daniel Zapico
tiorba

"La Nouvelle Musique"

Obras de Lully, Lambert, Buisson, de Visée, Couperin y Fourqueray

14 €

Carlos Mena kontratenor ezagunarekin batera, Daniel Zapicok transkripzioaren ahantzitako praktikaren berreskuraketa aurkeztuko du, iturburua barroko frantsesean duten piezak tiorbarako eta ahotserako musika orrialde berritan bilakatuz.

Daniel Zapico presenta, junto al reconocido contratenor Carlos Mena, la recuperación de la olvidada práctica de la transcripción, convirtiendo piezas originales del barroco francés en nuevas páginas de música para tiorba y voz.

Vivid Consort

27/8
Igandea / Domingo
20:30

Vivid Consort

Christine Gnigler
Sheng-Fang Chiu
Lorina Vallaster
flautak eta ahotsa

"Sundrie"

Obras de Dowland, Brumel, Weelkes, Morley, Cornysh, Gibbons, Preston…

12 €

Flauta hirukote honen izenak, "Vivid", musika interpretatzeko duten modu garbiari, kementsuari eta distiratsuari egiten dio aipamena. "Sundrie" programan Errenazimentuko eta Erdi Aroko musika aztertuko dute, eta aldi berean, enfasi berezia jarriko dute Cornish, Dowland edo Morley gisako ingeles musikagile errenazentista nagusietan.

El nombre de este trío de flautas, "Vivid", hace referencia a su modo de interpretar la música, limpio al tiempo que enérgico, brillante, vívido. En "Sundrie" exploran la música del renacimiento y la edad media, con un especial énfasis en los principales compositores renacentistas ingleses como Cornish, Dowland o Morley.

Agosto 2023 Abuztua

Museo San Telmo Museoa

Sarreren Salmenta:
informazioa 95-96 orrialdeetan

Venta de Entradas:
información en páginas 95-96

Ganbera Musika Zikloa

Ciclo de Música de Cámara

Laguntzailea / Colabora

STM
San Telmo Museoa

Cuarteto Trifolium

10/8

Osteguna / Jueves
20:30

Cuarteto Trifolium

Carlos Gallifa
Sergio Suárez biolinak
Juan Mesana biola
Javier Aguirre biolontxeloa

Obras de Boccherini, Richter y Mozart

12 €

Interpretazio historizistarekiko konpromezuari eutsita, Ensemble Trifoliumek aurkezten duen programak harizko kuartetoaren bilakaera aurkezten du, bere hastapenetatik (Boccherini Espainian eta Richter Mannheimen) Mozarteraino, Salzburgokoak Joseph Haydn mirestuari eskaini zion serieko lehen kuartetoarekin.

Siempre bajo el compromiso con la interpretación historicista, el programa que presenta el Ensemble Trifolium da una muestra de la evolución del cuarteto de cuerda desde sus inicios (Boccherini en España y Richter en Mannheim) hasta Mozart, con el primer cuarteto de su serie dedicada a su admirado Joseph Haydn.

Francisco Fernández-Rueda

13/8

Igandea / Domingo
20:30

Francisco Fernández-Rueda tenorra
Andoni Mercero
biolina eta kontzertinoa
Susana García de Salazar pianoa
Trío Nacedo

Lidia Sierra biolina
Inés Moreno biola
Clara Muñoz biolontxeloa

"From far, from evening and morning"

Obras de Vaughan Williams, Bridge, del Riego y Maconchy

12 €

Vaughan Williams, XX. mende hasierako musika ingelesaren autore nagusia, alemaniar eredutik aldendu zen eta bere estiloa taxutu zuen musika herrikoiak eraginda. Programaren ardatza "On Wenlock Edge" izango da, musikagilearen beraren esanetan dotorezia frantsesera gehien gerturatzen den zikloa.

Vaughan Williams, autor cumbre de la música inglesa de inicios del XX, se desvinculó del modelo alemán para construir un estilo propio influido por la música popular. Como eje central del programa "On Wenlock Edge", el ciclo que el mismo compositor definía como su máxima aproximación al refinamiento francés.

Cuarteto Bretón

17/8

Osteguna/ Jueves
20:30

Cuarteto Bretón

Anne-Marie North
Antonio Cárdenas biolinak
Rocío Gómez biola
John Stokes biolontxeloa

Obras de Bretón y Brahms

12 €

Breton Laukotea espainiar konpositoreen kuartetoak ezagutarazteko egiten duen eginahalagatik bereizten da. Brahmsen hari kuarteto luze eta lirikoena izango du bidelagun Tomás Bretónen musikak, azken horren heriotzaren mendeurrena betetzen den honetan.

El Cuarteto Bretón se caracteriza por su afán en dar a conocer cuartetos de compositores españoles. El más extenso y lírico de los cuartetos de cuerda de Brahms acompañará a la música de Tomás Bretón, en el centenario de su muerte.

Judith Jáuregui / Soyoung Yoon / Nadège Rochat

21/8

Astelehena / Lunes
20:30

Judith Jáuregui pianoa
Soyoung Yoon biolina
Nadège Rochat biolontxeloa

Obras de Arensky, Debussy y Brahms

16 €

Donostiako Judith Jáuregui pianistaren eta bi bakarlari nabarmenen arteko elkarlanaren fruitu den programa hau XIX. mende amaierako hiru lanek osatzen dute. Aldi nostalgiko bati dagozkion obrak dira, erromantizismoa bere azken hariraino luzatu zen garaikoak.

Tres obras de finales del siglo XIX conforman este programa fruto de la colaboración de la pianista donostiarra Judith Jáuregui con dos destacadas solistas. Obras que pertenecen a una época nostálgica en la que el romanticismo se alargó hasta sus últimas consecuencias.

Adolfo Gutiérrez Arenas

23/8

Asteazkena / Miércoles
20:30

Josu de Solaun pianoa
Adolfo Gutiérrez Arenas biolontxeloa

"Loss & Love"

Obras de Schumann, Schubert y Franck

14 €

Gizaki ororen bizitzan betierekoak diren bi gai, galera eta maitasuna, zutarri dituen "Loss & Love" diskoren aurkezpena. Bi interpretatzaileengan gurasoen heriotzak eragindako sentimenduetan hartzen du arnas diskoak eta horien oroimenezkoa da. XIX. mendeko konpositore erromantikoen obrak barne hartzen ditu.

Presentación del disco "Loss & Love" que gira en torno a dos temas perennes que impregnan todas las vidas humanas: la pérdida y el amor. Inspirado por los sentimientos que ambos intérpretes han vivido por la muerte de sus padres y a cuya memoria está dedicado, incluye obras de compositores románticos del siglo XIX.

Agosto 2023 Abuztua

Hainbat agertoki
Diversos escenarios

Doan / Gratis

Organo Zikloa

Ciclo de Órgano

Nazioarte mailako hamabost organista gailen ariko dira Gipuzkoako organo ondare aberatsa ezagutzera ematea xede duen zikloaren aurtengo edizioan; horietako bederatzi estreinakoz izango dira Hamabostaldian. Organo Erromantikoaren Nazioarteko Ikastaroko ikasleek eman ohi duten kontzertuak osatuko du zikloa.

Quince organistas de primer nivel llegados de diversas partes del mundo participarán en una nueva edición de este ciclo que pone en valor el rico patrimonio organístico guipuzcoano; nueve de ellos visitan la Quincena por primera vez.
El ciclo se completa con el tradicional concierto a cargo de los alumnos del Curso Internacional de Órgano Romántico.

Organo Erromantikoaren 39 Nazioarteko Ikastaroa

39 Curso Internacional de Órgano Romántico

Ikastaroa abuztuaren 7tik 11ra egingo da, batez ere Donostiako Koruko Andre Mariaren basilikako Cavaillé-Coll organoan (1863), eta **Daniel Roth** izango da irakaslea. Gipuzkoako beste organo erromantiko batzuk ezagutzeko aukera ere izango dute ikasleek.

El curso se celebrará entre el 7 y el 11 de agosto, fundamentalmente en el órgano Cavaillé-Coll de la Basílica de Santa María del Coro (1863) de San Sebastián y será impartido por el profesor **Daniel Roth**. Los alumnos visitarán también otros órganos románticos existentes en el territorio de Gipuzkoa.

Ana Belén García

Thomas Trotter

3/8
Osteguna / Jueves
20:00
Andra Mari Eliza
(Deba)

Ana Belén García
organoa

Thierry Biscary
ahotsa eta perkusioa

Improvisación musical sobre el largometraje "El mayorazgo de Basterretxe" de Azcona

Doan / Gratis

Laguntzailea / Colabora:
Debako Udala

4/8
Ostirala / Viernes
20:00
Artzain Onaren Katedrala
(Donostia)

Thomas Trotter

Obras de Bach, Rogg, Michel, Ligeti, Wolstenholme y Rossini

Doan / Gratis

Esteban Landart

Jesús Gonzalo

5/8

Larunbata / Sábado
20:00
Koruko Andre Mariaren Basilika
(Donostia)

Esteban Landart

Obras de Franck y Reubke

Doan / Gratis

6/8

Igandea / Domingo
12:00
Tourseko San Martinen Eliza
(Ataun)

Jesús Gonzalo

organoa

Ataungo Eate Abesbatza

Obras de Ribera, Fdez. Palero, Cabezón, Robledo, Valderrábano, Torrijos…

Doan / Gratis

Laguntzailea / Colabora:
Ataungo Udala

Felix Hell

Daniel Roth

6/8

Igandea / Domingo
20:00
San Ignazio Eliza
(Donostia)

Felix Hell

Obras de Bach, Mendelssohn, Liszt y Guilmant

Doan / Gratis

7/8

Astelehena / Lunes
20:00
Koruko Andre Mariaren Basilika
(Donostia)

Daniel Roth

Obras de Saint-Saëns, Franck, Widor, Roth y Mendelssohn

Doan / Gratis

Jean-Baptiste Robin

Jonathan Scott / Tom Scott

8/8

Asteartea / Martes
20:30
San Bizente Eliza
(Donostia)

Jean-Baptiste Robin

Obras de Robin, Bach, Schumann, Liszt, Fauré, Widor, Franck y Vierne

Doan / Gratis

9/8

Asteazkena / Miércoles
20:00
Artzain Onaren Katedrala
(Donostia)

Jonathan Scott

organoa

Tom Scott

pianoa

Obras de Mozart, Debussy, Yon, Grieg, Scott y Liszt

Doan / Gratis

Eric Lebrun

10/8

Osteguna / Jueves
20:30
San Bizente Eliza
(Donostia)

Eric Lebrun

Obras de Lully, Boëly, Franck, Boulay, Vierne, Debussy, Lebrun*, Messiaen, Roth…

Doan / Gratis

11/8

Ostirala / Viernes
20:00
Koruko Andre Mariaren Basilika
(Donostia)

Concierto de Alumnos del Curso Internacional de Órgano Romántico

Doan / Gratis

* Erabateko estreinaldia / Estreno absoluto

Alize Mendizabal

Mami Sakato

11/8

Ostirala / Viernes
20:00
Andre Mari Eliza
(Tolosa)

Capilla de Música Santa María del Coro

Alize Mendizabal organoa
Andoni Sierra zuzendaria

Obras de Franck y Fauré

Doan / Gratis

Laguntzailea / Colabora:
Tolosako Udala

12/8

Larunbata / Sábado
20:00
Loiolako Santutegia
(Azpeitia)

Mami Sakato

Obras de Franck, Saint-Saëns, Vierne, Dupré, Puig-Roget y Tournemire

Doan / Gratis

Laguntzailea / Colabora:
Azpeitiko Udala

Joonho Park

Felix Hell

13/8

Igandea / Domingo
12:00
Iesu Eliza
(Donostia)

Joonho Park

Obras de Byrd, Scheidt, Scheidemann, Buxtehude, Aubertin, Mozart y Bach

Doan / Gratis

13/8

Igandea / Domingo
20:00
Andre Mariaren Eliza
(Azkoitia)

Felix Hell

Obras de Bach, Franck, Barber y Liszt

Doan / Gratis

Laguntzailea / Colabora:
Azkoitiko Udala

David Cassan

Monica Melcova

14/8

Astelehena / Lunes
20:30
San Bizente Eliza
(Donostia)

David Cassan

Obras de Liszt, Vierne y Cassan

Doan / Gratis

15/8

Asteartea / Martes
20:00
Salbatore Eliza
(Usurbil)

Monica Melcova

organoa

Alaia Martin
Andoni Egaña

bertsolariak

Improvisaciones sobre la historia del órgano de San Salvador de Usurbil

Doan / Gratis

Laguntzailea / Colabora:
Usurbilgo Udala

Agosto 2023 Abuztua

Kursaaleko Erabilera Anitzeko Aretoak
Salas Polivalentes Kursaal

12 €

Sarreren Salmenta:
informazioa 96 orrialdean

Venta de Entradas:
información en página 96

Musika Garaikideko Zikloa

Ciclo de Música Contemporánea

Joera berritzaileenetan murgilduta dauden konpositore eta interpretatzaileei eskaintzen zaien ziklo hau Kursaaleko erabilera anitzeko aretoetan egingo da. Ziklo honen jarraitzaileek lau erabateko estreinaldi entzuteko aukera izango dute aurten.

El ciclo que el festival dedica a los compositores e intérpretes inmersos en las tendencias más novedosas se desarrollará en las salas polivalentes del Kursaal. El público fiel de este ciclo tendrá la ocasión de presenciar cuatro estrenos absolutos.

31/8
18:30
Kursaaleko erabilera anitzeko aretoen hall-a
Hall de las salas polivalentes del Kursaal

Musika Garaikideko Musikagile eta Interpretatzaileen arteko Topaketa

Encuentro de Compositores e Intérpretes de Música Contemporánea

Sorkuntza berriko musiken esparruan lanean ari diren edo lanean aritzeko interesa duten musikagile eta interpretatzaileen arteko topaketa hau, Xelo Giner eta Aurelio Edler-Coper-ek emango duten kontzertua baino ordu eta erdi lehenago egingo da. Aurrez elkarrekin lan egin gabeko musikagile eta interpretatzaileen artean kontaktu eta lankidetza berriak erraztea da Musika Bulegoak antolatutako ekintza honen helburua.

Una hora y media antes del concierto de Xelo Giner y Aurelio Edler-Coper, tendrá lugar este encuentro entre compositores e intérpretes que trabajen o estén interesados en trabajar el ámbito de las músicas de nueva creación. La actividad organizada por Musika Bulegoa busca facilitar nuevos contactos profesionales y colaboraciones entre compositores e intérpretes que no han trabajado juntos con anterioridad.

Plural Ensemble

Noelia Rodiles

6/8
Igandea / Domingo
20:00

Plural Ensemble

Lope Morales flauta
Carlos Casadó klarinetea
Ema Alexeeva biolina
David Apellániz biolontxeloa
Alberto Rosado pianoa
Fabián Panisello zuzendaria

Obras de Ibarrondo*, Schoenberg, Panisello y Arias

12 €

12/8
Larunbata / Sábado
20:00

Noelia Rodiles
pianoa

Elena Rey
biolina

Jorge Monte
tronpa

"György Ligeti. 100 años de su nacimiento"

"Musica ricercata"
"Estudios para piano"
"Trío para violín, trompa y piano"

12 €

* Erabateko estreinaldia / Estreno absoluto

Silboberri

Xelo Giner

30/8
Asteazkena / Miércoles
20:00

Silboberri

Aitor Amilibia txistua
Josean Hontoria akordeoia
Santiago Pizana perkusioa

Obras de Romero*, Echeverría, Zavala, Asenjo-Marrodán* y Sánchez-Verdú

12 €

31/8
Osteguna / Jueves
20:00

Xelo Giner
saxofoiak

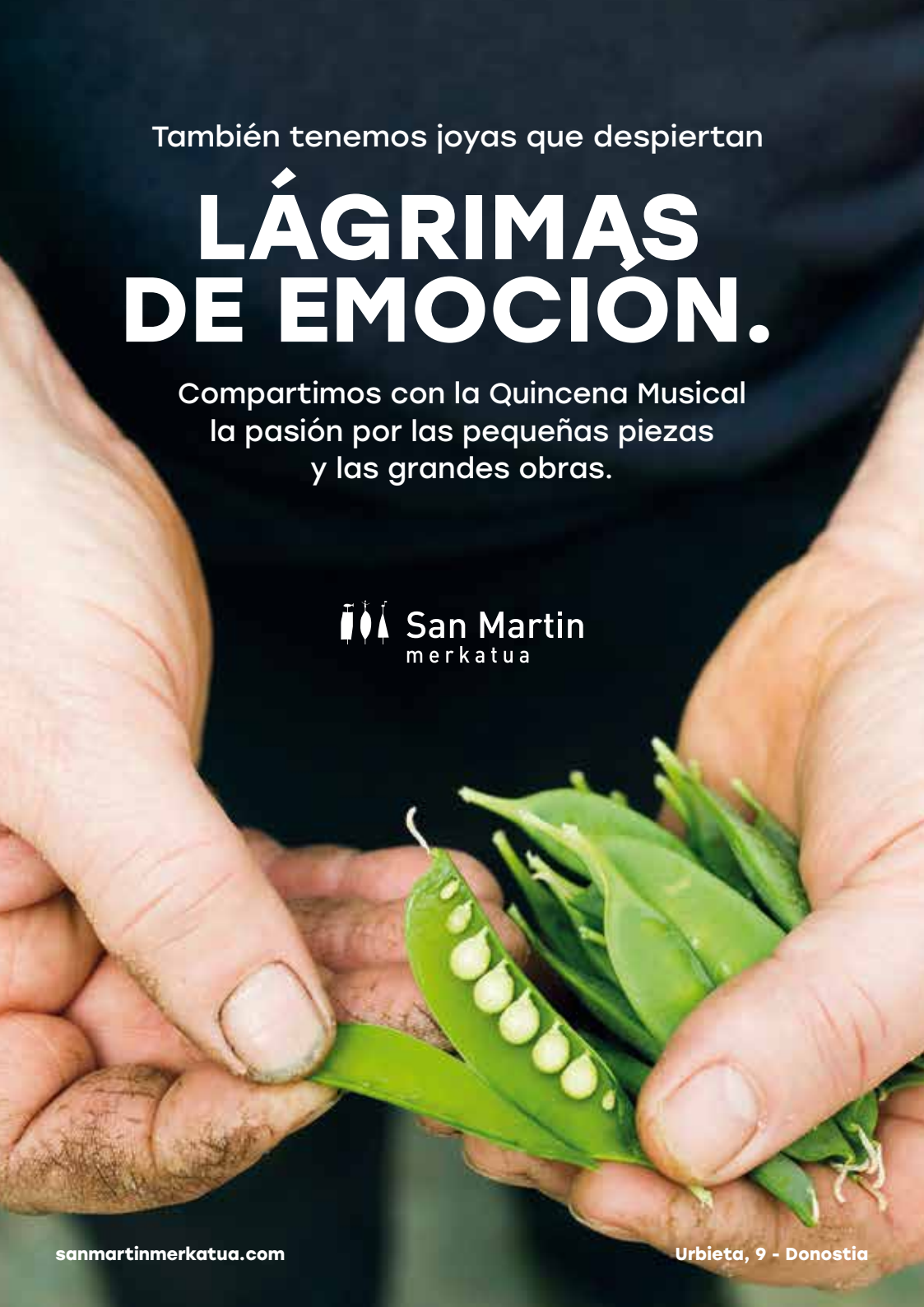
Aurelio Edler-Coper
hedapen elektroakustikoa

"Electroacustic Poetry"

Obras de Kurtag, Perales, Chamizo, García *, Latorre, Erkoreka y Edler-Coper *

12 €

* Erabateko estreinaldia / Estreno absoluto


También tenemos joyas que despiertan
LÁGRIMAS DE EMOCIÓN.
Compartimos con la Quincena Musical la pasión por las pequeñas piezas y las grandes obras.
San Martin merkatua
sanmartinmerkatua.com
Urbieta, 9 - Donostia

Agosto 2023 Abuztua

Miramar Jauregia
Palacio Miramar

6 €

Sarreren Salmenta:
informazioa 96 orrialdean

Venta de Entradas:
información en página 96

Interprete Gazteen Zikloa

Ciclo de Jóvenes Intérpretes

Beste urte batez, Hamabostaldiak balio berriei eskaintzen dien atal hau aukera paregabea izango da Musikenek, Euskal Herriko Goi-Mailako Musika Ikastegiak egiten duen lanak zer nolako kalitatea duen zuzenean ezagutzeko. Aurtengo zikloa osatzen duten bost emanaldiak formazio zentru honekin lotura estua duten musikariek emango dituzte.

Un año más, el apartado que la Quincena dedica a los jóvenes valores será una inmejorable oportunidad para constatar, en directo, la calidad del trabajo desarrollado por el Centro Superior de Música del País Vasco, Musikene. Los intérpretes de los cinco conciertos que conforman el ciclo de este año están estrechamente vinculados a este centro de formación.

Laguntzailea / Colabora

musikene

Claudia Besné

June Agirre

21/8

Astelehena / Lunes
19:00
Miramar Jauregia
Palacio Miramar

Claudia Besné

harpa

"Homenaje a Nicanor Zabaleta"

Obras de Mejía, Aita Madina, Tailleferre, Granados e Iturralde

6 €

22/8

Asteartea / Martes
19:00
Miramar Jauregia
Palacio Miramar

June Agirre

gitarra

Obras de Bach, Mertz, Berkeley, Barrios, Albéniz, Tárrega y Machado

6 €

Cadenza Quartet

Ismael Gil

23/8

Asteazkena / Miércoles
19:00
Miramar Jauregia
Palacio Miramar

Cadenza Quartet

Diego Levices saxofoi sopranoa
María Ortiz saxofoi altua
Claudia Carballo saxofoi tenorra
Jorge Esteban saxofoi baritonoa

Obras de Grieg, Dvorak y Desenclos

6 €

24/8

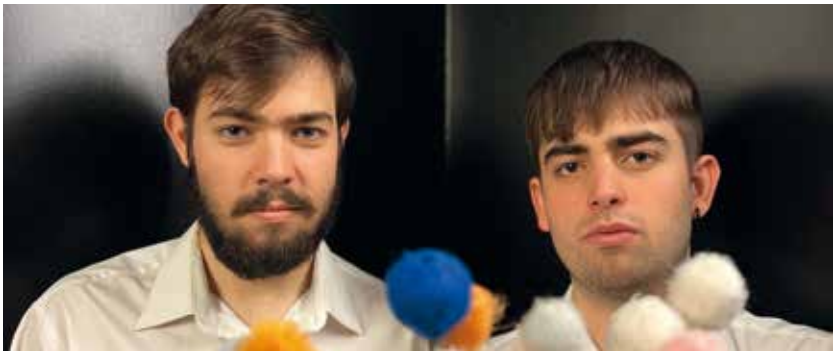
Osteguna / Jueves
19:00
Miramar Jauregia
Palacio Miramar

Ismael Gil

pianoa

Obras de Soler, Ravel, Chopin, Scriabin y Albéniz

6 €



Kirudat Dúo

25/8

Ostirala / Viernes
19:00
Miramar Jauregia
Palacio Miramar

Kirudat Dúo

Juan Luis García
Markel Pérez
perkusioa

Obras de Koshinski, Koppel, Ravel, García-Tomás, Dulas, Viñao y Marino

6 €

Agosto 2023 Abuztua

Hainbat agertoki
Diversos escenarios

Sarreren Salmenta:
informazioa 94-96 orrialdeetan

Venta de Entradas:
información en páginas 94-96

Haurren Hamabostaldia

Quincena Infantil

"Nora?"

8/8

Asteartea / Martes
19:00
Teatro Victoria Eugenia Antzokia

"Nora?"

Landarbaso Abesbatza
Kontari-Landarbaso
Laura Jekabsone
ideia eta musika
Maddalen Dorronsoro
ideia eta moldaketa
Imanol Iribarren pianoa
Amaia Gómez flauta

Haurrentzako opera euskaraz
Ópera infantil en euskera

12 € / 6 € (menores de 12 años)

Hara? Hona? Hara-hona, nora? "Nora?" operak ustekabez betetako bidaia zirraragarria proposatzen digu. Hiritik kanpo bere amona bisitatzera joan behar duen haurrak trena hartu eta hasiera batean ohiko bidaia izango zena, emozioz beterikoa izango da. Bertan biziko baititu poza, haserrea, beldurra, ezinegona… eta amonak irakatsiko dion bezala denak bizitzen eta sentitzen jakitea garrantzitsua izango da.

¿Aquí? ¿Allí? De aquí para allí, ¿a dónde? La ópera "Nora?" nos propone un viaje trepidante lleno de sorpresas. Lo que en un principio iba a ser un viaje normal en tren para visitar a su abuela, se convierte en uno lleno de todo tipo de emociones. Sentirá alegría, enfado, miedo, inquietud… y tal y como le enseñará su abuela será importante sentir y vivir todas esas emociones.

Babeslea / Patrocina

gipuzkoa
ATZAR NAGUSIAK · JUNTAS GENERALES

Ander Edo

Nerea Quincoces

4-26/8

12:00
Kursaal Auditorioa (Foyerra)

“Hiru ganbera-ipuin”

Ander Edo narratzailea
Nerea Azkona harpa

3-7 urte
Iraupena / Duración: 55´
Euskaraz

Sarrera mugatua / Plazas limitadas
Izena emateko / Inscripción previa:
www.quincenamusical.eus

3 €

Ipuin kontaketa
Hiru euskal ipuinetan barrena bidaia egingo dugu, Jesus Guridi euskal konpositorearen piezak lagun.

Cuentacuentos
Haremos un viaje alrededor de tres cuentos vascos, en compañía de piezas del compositor Jesús Guridi.

8/8-1/9

12:00
Kursaal Auditorioa (Foyerra)

“Joan-etorriko perkusioa”

Nerea Quincoces perkusionista

8-12 urte
Iraupena / Duración: 60´
Elebitan

Sarrera mugatua / Plazas limitadas
Izena emateko / Inscripción previa:
www.quincenamusical.eus

3 €

Tailerra
Gure gorputzarekin zein askotariko perkusio-instrumentuekin musika egiteko aukera.

Taller
Una ocasión para tocar música con nuestro propio cuerpo y con diversos instrumentos de percusión.

Babeslea / Patrocina

gipuzkoa
ATZAR NAGUSIAK - JUNTAS GENERALES

Arte Ederren Bilboko Museoa - Tabakalera

THAT TIME

2023.06.22
2023.11.04

ERAKUSKETA / EXPOSICIÓN / EXHIBITION

bilbao museoa

TABAKALERA

Agosto 2023 Abuztua

Tabakalera

Sarreren Salmenta:
informazioa 96 orrialdean

Venta de Entradas:
información en página 96

Tabakalera Dantzan

Kursaal Auditorioarekin batera, Tabakalera izango da 84. Musika Hamabostaldiaren dantza eskaintzaren erreferentziazko egoitza. Eraikineko Patioan zein beste zeinbait espaziotan gorpuztuko dira aurtengo jaialdiko dantza emanaldietako lau, sorkuntza koreografikoa eta arte bisualak uztartuz. Zikloak gainera, aurten aurrenekoz, sorkuntza egonaldi bat hartuko du, eta Tabakalerako espazioekin lotura izango duen proiektu bat garatuko duen koreografo bati lanerako gune bat eskainiko dio. Aurtengoan Blanca Arrieta koreografoa izango da, *Arte Ederren Bilboko Museoa – Tabakalera. That Time* erakusketatik abiatuta, eta haren inguruan, lan egingo duena.

Junto con el Auditorio Kursaal, Tabakalera será la sede de referencia de la oferta dancística de 84ª Quincena Musical. En el Patio y en otros espacios del edificio se concentrarán cuatro de las propuestas de danza de esta edición, en una fusión entre la creación coreográfica y las artes visuales. El ciclo acogerá además, por primera vez, una residencia de creación ofreciendo un espacio de trabajo a un/a coreógrafo/a para que desarrolle un proyecto que se vincule con los espacios de Tabakalera. En esta edición, la coreógrafa Blanca Arrieta trabajará en torno y a partir de la exposición *Arte Ederren Bilboko Museoa – Tabakalera.That Time*.

Vera Tussing

Poliana Lima

17/8

Osteguna / Jueves
18:30 / 21:00
Tabakalera
Patioa / Patio

Vera Tussing

"The Palm of your hand"

Vera Tussing zuzendaria

Solene Weinachter
Vera Tussing,
Zoltan Vakulya
Gorka Gurrutxaga,
dantzariak

10 €
Sarrera mugatua / Aforo reducido

18/8

Ostirala / Viernes
12:00 / 19:30
Tabakalera
Plaza

Poliana Lima

"Las cosas en la distancia"

Poliana Lima
ideia, koreografia eta zuzendaritza
Vidal musika
Álvaro Gómez argazkiak
Alexis Delgado audiobisualak

Ada Continente
Almudena Pérez
Astrid Bramming
Claudia Bosch
Danielle Mesquita
Laura Cardona
Natalia Fernandes
Natasha Ortiz
dantzariak

Doan / Gratis

Dani Hernández

Blanca Arrieta

18/8

Ostirala / Viernes
19:00
Tabakalera
Ibiltaria (hasiera: Plaza eskailera)
Itinerante (inicio: escalera Plaza)

Dani Hernández

"Córdoba Drone"

Dani Hernández
ideia, kontzeptua eta kreazioa
Evil Kate / Vastarde musika Isaac Albéniz-en "Córdoba"n oinarritua
Dani Hernández jantziak
Emilio Morales Un Mundo de Danza jostunak
Etanowski argazkiak
Maia Villot oihalaren tratamendua fantasiarekin
Isaak Erdoiza / Sara Cano kanpoko begia eta segizioa

Doan / Gratis

19-20-22/8

20:30
Tabakalera
"Arte Ederren Bilboko Museoa - Tabakalera That Time" erakusketa

Blanca Arrieta

"Eso"

Blanca Arrieta
ideia, sorkuntza eta interpretazioa
Juan Félix Ruiz argazkiak

"Arte Ederren Bilboko Museoa - Tabakalera. That Time" erakusketatik abiatuta gorpuztutako sorkuntza egonaldiaren baitan garatuko da proiektua. Aipatu erakusketa, Bilboko Arte Ederren Museoko bildumaren zati garrantzitsu batek osatzen du.

Proyecto desarrollado en el marco de la residencia de creación en torno a exposición "Arte Ederren Bilboko Museoa - Tabakalera. That Time", que se conforma de una parte importante de la colección del Museo de Bellas Artes de Bilbao.

Doan / Gratis
Sarrera mugatua / Aforo reducido

FIPADOC
ENERO
FIPADOC.COM

FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM DE BIARRITZ NOUVELLES VAGUES
JUNIO · JULIO
NOUVELLES-VAGUES.ORG

BIARRITZ PIANO FESTIVAL
JULIO-AGOSTO
BIARRITZPIANOFESTIVAL.COM

BIARRITZ CIUDAD DE FESTIVALES

TEMPS D'AIMER LA DANSE
SEPTIEMBRE
LETEMPSDAIMER.COM

FESTIVAL BIARRITZ AMERIQUE LATINE CINEMAS ET CULTURES
SEPTIEMBRE
FESTIVALDEBIARRITZ.COM

L'INVITATION AUX VOYAGES LI(V)RE EN SCENE
OCTUBRE
LINVITATIONAUXVOYAGES.FR

BIARRITZ
WWW.BIARRITZ.FR

Agosto 2023 Abuztua

Hainbat herri
Diversas localidades

Sarreren Salmenta:
informazioa 96 orrialdean

Venta de Entradas:
información en página 96

Musika Aitzaki

Quincena Andante

Hamabostaldiko ziklo “ibiltariena”k 16 kontzertu eskainiko ditu Gipuzkoa, Araba, Nafarroa eta Iparraldeko beste horrenbeste herritan. Horietako zenbait ohikoak ditugu jada, baina badira berriak ere, Urrestilla, Orio edo Aramaio, esaterako. Izan ere, jaialdiaren ziklo honek helburu du musika bikainena Euskal Herriko txoko guztietara zabaltzea, hasi barrokotik eta XX. mendeko erritmoetaraino doan musika.

El ciclo más “viajero” de la Quincena ofrecerá 16 conciertos en otras tantas localidades de Gipuzkoa, Álava, Navarra e Iparralde. A localidades habituales se les suman enclaves como Urrestilla, Orio o Aramaio, en un afán del festival por llevar a todo el territorio vasco el repertorio más exquisito que abarca desde música del barroco hasta obras del siglo XX.

Easo Emakumeen Abesbatza

Donosti Ensemble

5/8

Larunbata / Sábado
21:00
Saint Pierre Eliza
(Senpere)

Easo Emakumeen Abesbatza

Gorka Miranda zuzendaria

"Gloria"

Obras de Couperin, Rossini, Gounod, Fauré y Chaminade

20 € / 5 € (menores 18 años)

Laguntzaileak / Colaboran:
Senpereko Udala
Culture et Patrimoine Senpere

6/8

Igandea / Domingo
20:00
San Pedro Eliza
(Zumaia)

Donosti Ensemble

Marta Zabaleta pianoa
Tatiana Samouil biolina
Natacha Tchitch biola
Pavel Gomziakov biolontxeloa

"La rosa bohemia"

Obras de Kaprakova, Dvorak, Martinu y Brahms

Doan / Gratis

Laguntzailea / Colabora:
Zumaiako Udala

Dúo Cassadó

David Sagastume

12/8

Larunbata / Sábado
20:30
Balenciaga Museoa
(Getaria)

Dúo Cassadó

Damián Martínez biolontxeloa
Marta Moll pianoa
Iván Vargas dantzaria

"Hechizo y Duende"

Obras de Villa Rojo, Halffter, García Lorca y Falla

Federico Garcia Lorcari omenaldia, bere jaiotzaren 125. urteurrenean
Homenaje a Federico García Lorca en el 125 aniversario de su nacimiento

14 €

Laguntzailea / Colabora:
Cristóbal Balenciaga Museoa

18/8

Ostirala / Viernes
20:00
Urrestillako Eliza
(Azpeitia)

Intonationes

David Sagastume kontratenorra eta zuzendaria
Andrés Miravete tenorra
Oriol Mallart baritonoa
Guglielmo Buonsanti baxua
Carlos García Bernal organoa

Obras de Juan de Anchieta en el 5º centenario de su muerte

Doan / Gratis

Juan de la Rubia

Siguiendo el Camino de Santiago

19/8

Larunbata / Sábado
19:45
Leireko Monasterioa
(Leire)

Juan de la Rubia
organoa

Xabier Urtasun
organoa

Obras de Albrechtsberger, Tomkins, Hesse, Grieg, Ravel y Guridi

8 €
Monasterioren alde
A beneficio del Monasterio

Laguntzailea / Colabora:
Leireko Monasterioa

20/8

Igandea / Igandea
10:00
Santiagoko zubia
(Irun)

Siguiendo el Camino de Irun a Gurutze

Servicio de autobús:
Donostia-Irun / Gurutze-Donostia
Salida: 9:30 (Estación de Autobuses)
Vuelta: 13:00 (Gurutze, Oiartzun)
10 €
Información y reservas:
Oficinas Quincena Musical (943 003170)

Hamabostaldiak urtero proposatzen duen txangoa Santiago Bidera itzuliko da. Behin kostaldeko isuria eginda, edizio honetan Gipuzkoa barruko ibilbideari ekingo zaio, Santiagoko zubitik abiatuta.

La excursión que la Quincena propone anualmente retorna al Camino de Santiago. Tras cubrir anteriormente su vertiente costera, en esta edición se da inicio a su recorrido por el interior de Gipuzkoa, partiendo del Puente de Santiago.

Coral de Cámara de Pamplona

Judith Jáuregui

26/8

Larunbata / Sábado
20:00
San Nikolas Eliza
(Orio)

Coral de Cámara de Pamplona

David Gálvez zuzendaria
Xabier Urtasun organoa

“Aran Lore” y “Missa Pro Defunctis” de Aita Donostia

Jorge Oteizari omenaldia, bere heriotzaren 20. urteurrenean
Homenaje a Jorge Oteiza en el 20 aniversario de su fallecimiento

Doan / Gratis

27/8

Igandea / Domingo
21:00
Saint Pierre Eliza
(Senpere)

Judith Jáuregui

pianoa

Obras de Debussy, Schumann, Schubert, Liszt y Chopin

20 € / 5 € (menores 18 años)

Laguntzaileak / Colaboran:
Senpereko Udala
Culture et Patrimoine Senpere

Hamabostaldia Arantzazun
La Quincena en Arantzazu

Andoni Sierra

23/8

Asteazkena / Miércoles
19:00
Arantzazuko Santutegia
(Oñati)

Conductus Ensemble

Andoni Sierra zuzendaria
Solistas a determinar

Antonio Vivaldi
Dixit Dominus RV 594
Magnificat RV 610
Gloria en re mayor RV 589

18 € (13 € visibilidad reducida)

Laguntzaileak / Colaboran:
Arantzazu Gaur Fundazioa
Arantzazulab

Vivaldiren katalogoaren zati handiena musika instrumentalak hartzen badu ere, konpositoreak eszenarako musika asko idatzi zuen eta baita erlijio-musika ere. Bere erlijiozko obren artean partiturarik ezagunena bere Gloria re maiorrean da. Aipatu obrarekin batera, programak Andre Mariari buruzko bi pieza hartuko ditu, bezpera guztiek berezkoak dituztenak.

Aunque la producción de música instrumental ocupa la inmensa mayoría del catálogo de Vivaldi, el compositor dejó también una ingente cantidad de música para la escena y de música religiosa. De entre sus obras religiosas, la partitura más popular es sin duda su Gloria en re mayor, al que acompañan en programa dos piezas de carácter mariano, propio de todas las vísperas marianas.

Hamabostaldia Chillida Lekun
La Quincena en Chillida Leku

Cuarteto Gerhard

25/8

Ostirala / Viernes
20:00
Chillida Leku
(Hernani)

Cuarteto Gerhard

Lluis Castán
Judit Bardolet
biolinak
Miquel Jordà viola
Jesús Miralles biolontxeloa

Integral de cuartetos de Shostakovich 4: Cuartetos nº 10-11-12

12 €

27/8

Igandea / Domingo
20:00
Chillida Leku
(Hernani)

Cuarteto Gerhard

Lluis Castán
Judit Bardolet
biolinak
Miquel Jordà viola
Jesús Miralles biolontxeloa

Integral de cuartetos de Shostakovich 5: Cuartetos nº 4-13-8

12 €

Laguntzailea / Colabora:
Chillida Leku

Hamabostaldia Araban
La Quincena en Álava

Nacho Castellanos

Trío Arriaga

4/8
Ostirala / Viernes
20:00
Bercijanako Ama Birjinaren Baseliza
(Iekora)

Nacho Castellanos & Gato Murr

Nacho Castellanos kontratenorra
Ismael Campanero biolonea
David Palanca klabea

Obras de Purcell, Bach, Haendel...

Doan / Gratis

10/8
Osteguna / Jueves
20:00
San Pedro Eliza
(Araia)

Trío Arriaga

Juan Luis Gallego biolina
David Apellániz biolontxeloa
Daniel Ligorio pianoa

Obras de Schubert y Shostakovich

Doan / Gratis

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Hamabostaldia Araban
La Quincena en Álava

Juan Barahona / Cristina Cordero

Naroa Intxausti

11/8

Ostirala / Viernes
20:00
Laudioko Kasinoa
(Laudio)

Cristina Cordero
biola

Juan Barahona
pianoa

"Romeo y Julieta: Música e Historia"

Selección de dieciséis piezas del ballet "Romeo y Julieta" de Prokofiev.
El concierto incluye narración de la historia

Doan / Gratis

12/8

Larunbata / Sábado
20:00
Argantzongo Eliza
(La Puebla de Arganzón)

Naroa Intxausti
sopranoa

Arkaitz Mendoza
pianoa

Obras de Schumann, Brahms, Debussy, Satie y Lalo

Doan / Gratis

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Hamabostaldia Araban
La Quincena en Álava

Maite Arruabarrena

Vivid Consort

25/8

Ostirala / Viernes
19:00
Kultur Etxea
(Aramaio)

Maite Arruabarrena

mezzosopranoa

Miren Ceberio

biolina

Susana García de Salazar

pianoa

"1870-1939: la canción en el País Vasco"

Obras de Guridi, Carricaburu, Chacón, Idiartborde…

Doan / Gratis

26/8

Larunbata / Sábado
20:00
Villanuevako Eliza
(Gaubea)

Vivid Consort

Christine Gnigler
Sheng-Fang Chiu
Lorina Vallaster
flautak eta ahotsa

"Sundrie"

Obras de Dowland, Brumel, Weelkes, Morley, Cornysh, Gibbons, Preston…

Doan / Gratis

Arabako Foru Aldundia
Diputación Foral de Álava

Hasiberrientzako gida

Guía para principiantes

Nondik hasi?
Musika klasikoa atsegin duzu baina ez dakizu nondik hasi. Musika klasikoko kontzertu batera joan nahi duzu baina bat edo beste aukeratzeko behar adinako ezagutzarik ez duzula uste duzu. Agian errusiar musika gustatuko zaizu, edo antzinako musika, edo erromantikoa edo, batek daki, agian musika garaikidea. Halere gustoko duzun musika hori topatzen duzun bitartean ezinbestekoa da probatzea. Musika Hamabostaldiak, musika klasikoaren mundu zirraragarrian zure lehen urratsak eman ditzazun, proposamen eta ekintza ezberdinak jasotzen dituen gida hau prestatu du. Baliagarri izango duzulakoan!

¿Por dónde empezar?
Te gusta la música clásica, pero no sabes por dónde empezar. Quieres acudir a un concierto de música clásica pero crees que no tienes el conocimiento necesario para elegir uno u otro concierto. Puede ser que lo tuyo sea la música rusa, o la música antigua, o la música romántica o, quién sabe, la música contemporánea, pero hasta que logres descubrirlo es imprescindible empezar a explorar. La Quincena Musical ha diseñado esta guía con distintas propuestas y actividades con el propósito de ayudarte a descubrir el apasionante mundo de la música clásica. ¡Esperamos que te sea útil!

Rotterdam Philharmonic Orchestra

Probatu nahi?
¿Y si pruebas?

Gustuko izan ditzakezulakoan, 84. Donostiako Musika Hamabostaldiko hainbat kontzertu iradokitzen dizkizugu. Programa gainbegiratzen baduzu, halere, seguru zure intereseko proposamen gehiago topatuko dituzula. Hona hemen gure aukeraketa:

Te sugerimos una serie de conciertos de la 84 Quincena Musical de San Sebastián que creemos que te pueden gustar. De todas formas, si echas un vistazo al programa seguro que encuentras más propuestas de tu interés. He aquí nuestra selección:

3/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
Rotterdam Philharmonic Orchestra
Ikus 24 orria / Ver pág. 24

4/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
Rotterdam Philharmonic Orchestra
Orfeón Donostiarra
Ikus 25 orria / Ver pág. 25

11/8
20:30
Museo San Telmo Museoa
Raquel Andueza sopranoa
La Galanía
Ikus 42 orria / Ver pág. 42

18/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
Sinfonía nº8 "de los Mil"
Gustav Mahler
Ikus 29 orria / Ver pág. 29

24/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
"Oedipus Rex", Igor Stravinsky
Ikus 31 orria / Ver pág. 31

27/8
20:30
Museo San Telmo Museoa
Vivid Consort
Ikus 44 orria / Ver pág. 44

#SOLasean #ConversanDO

¿Musika klasi…zer?

- Uste duzu musika klasikoa aspergarria dela, zaharkitua eta urruti dagoela.
- Abesti batzuk ezagunak egiten zaizkizu zineman, iragarkietan edota erlaxatzeko erreprodukzio-zerrendetan entzun dituzulako.
- Gehiago jakin nahiko zenuke, baina ez dakizu nondik hasi.
- Nolanahi ere, **musika klasikoko kontzertu batera sekula joan ez bazara**, #SOLasean ekimenaren bitartez **Musika Hamabostaldiko emanaldi batera gonbidatu nahi zaitugu**. Doan. Zurekin egongo gara Kursaalen, obren inguruan informatuko zaitugu eta nahi dituzun galdera guztiak egin ahal izango dituzu; kontzertuaren ostean, berriro elkartuko gara eta zure esperientzia kontatu ahalko diguzu.
- Jarraian proposatzen dizkizugun daten artean bat aukeratu. Bakarka zein lagunen batekin etor zaitezke.

¿Música clasi…qué?

- Piensas que la música clásica es aburrida, algo anticuada y lejana.
- Te suenan algunas canciones por el cine, la publicidad o las listas de reproducción para relajarse.
- Te gustaría saber algo más, pero no sabes por dónde empezar.
- Sea como sea, **si nunca has ido a un concierto de música clásica**, con la iniciativa #ConversanDO **queremos invitarte a un espectáculo de la Quincena Musical**. Gratis. Te acompañamos en el Kursaal, te orientamos sobre las obras, preguntas todo lo que quieras y, después del concierto, nos juntamos para que nos cuentes tus impresiones.
- Solamente tienes que seleccionar una de las fechas que te proponemos. Puedes venir solo/a o con acompañante.

#SOLasean #ConversanDO

Aurten, #SOLasean ekimenean parte hartzeko, honako kontzertu hauek proposatzen dizkizugu.

Informazio gehiago eta izen-ematea: www.quincenamusical.eus/eu/solasean (sarrera mugatua)

Estas son los conciertos que te proponemos para los #ConversanDO de este año.

Más información e inscripciones: www.quincenamusical.eus/es/conversando (plazas limitadas)

3/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
Rotterdam Philharmonic Orchestra
Ikus 24 orria / Ver pág. 24

4/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
Rotterdam Philharmonic Orchestra
Orfeón Donostiarra
Ikus 25 orria / Ver pág. 25

8/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
Chamber Orchestra of Europe
Ikus 27 orria / Ver pág. 27

24/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
"Oedipus Rex", Igor Stravinsky
Ikus 31 orria / Ver pág. 31

29/8
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
Deutsche Kammerphilharmonie Bremen
Ikus 33 orria / Ver pág. 33

1/9
20:00
Auditorio Kursaal Auditorioa
Deutsche Kammerphilharmonie Bremen
Andra Mari Abesbatza
Ikus 34 orria / Ver pág. 34

Sarreren salmenta

Venta de entradas

Ekainaren 8tik aurrera
A partir del 8 de junio

11:30

Ordu gaztea
3 €
Hora joven

30 urtetik beherako lagunek Kursaal Auditoriorako eta Victoria Eugenia Antzokirako sarrerak **3 euro**ko salneurrian eskuratu ahal izango dituzte (abuztuaren 8ko "Nora?" haurrentzako kontzerturako izan ezik), Kursaaleko eta Antzokiko leihatiletan, egun bakoitzeko ikuskizuna hasi baino ordubete lehenago. Aukera hau leihatilan egun bakoitzean erabilgarri dauden sarreren araberakoa izango da, eta adina egiaztatzea ezinbestekoa izango da.

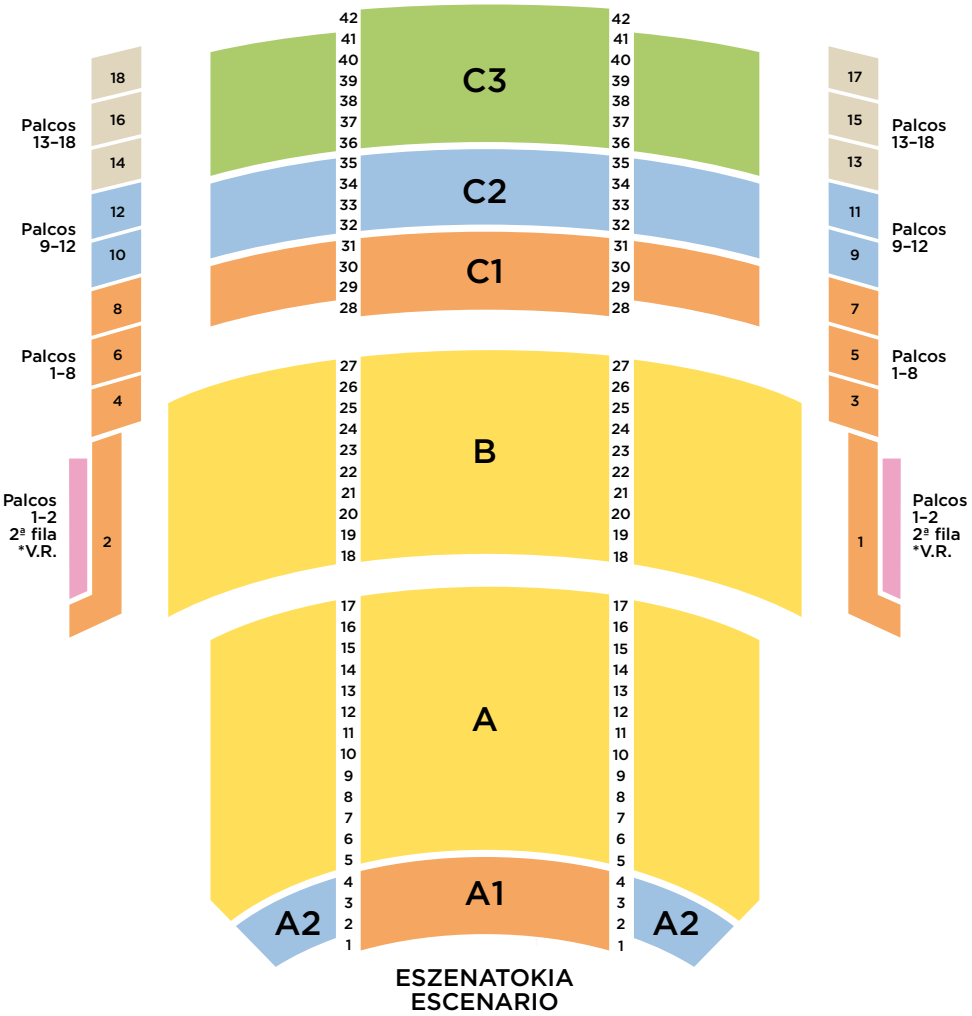
Langabeek promozio honen onurak jaso ditzakete, aldez aurretik eguneratutako Inskripzio Aldien Ziurtagiria aurkeztuz.

Los **menores de 30 años** podrán adquirir entradas a **3 euros** para el Auditorio Kursaal y el Teatro Victoria Eugenia (excepto para el concierto infantil "Nora?" del 8 de agosto), desde una hora antes del inicio del espectáculo de cada día, en las taquillas correspondientes. Opción condicionada a la disponibilidad de localidades en taquilla y previa acreditación de edad.

Los desempleados podrán acogerse a esta promoción, previa presentación del Certificado de Periodos de Inscripción actualizado.

Planoak eta prezioak / Planos y precios

Kursaal Auditorioa
Auditorio Kursaal



* (V.R.: Visibilidad reducida / Ikuspen murriztua)

Sarrera solteak / Entradas sueltas		A-B	A1-C1 P1-8	A2-C2 P9-12	C3	P 13-18	P 1-2 2ª (fila V.R.)
3/8	**Rotterdam Philharmonic Orchestra**	64,60	51,80	41,60	33,40	20,30	11,60
4/8	**Rotterdam Phil. Orchestra / Orfeón**	70,60	56,60	45,40	36,45	22,10	11,60
7/8	**“El lago de los cisnes”, Preljocaj**	45,60	36,60	29,40	23,65	14,45	11,60
8/8	**Chamber Orchestra of Europe**	60,60	48,60	39,00	31,30	19,00	11,60
16/8	**Grigory Sokolov**	42,60	34,20	27,50	22,10	13,50	11,60
18/8	**Sinfonía nº8, Mahler**	70,60	56,60	45,40	36,45	22,10	11,60
20/8	**Mitsuko Uchida / Jonathan Biss**	42,60	34,20	27,50	22,10	13,50	11,60
24/8	**“Oedipus Rex”, Stravinsky**	60,60	48,60	39,00	31,30	19,00	11,60
26/8	**Anne-Sophie Mutter / Mutter’s Virtuosi**	64,60	51,80	41,60	33,40	20,30	11,60
29/8	**Deutsche Kammerphilharmonie Bremen**	62,60	50,20	40,30	32,35	19,65	11,60
1/9	**Deutsche Kam. Bremen / Andra Mari**	64,60	51,80	41,60	33,40	20,30	11,60

V.R.: Visibilidad reducida / Ikuspen murriztua

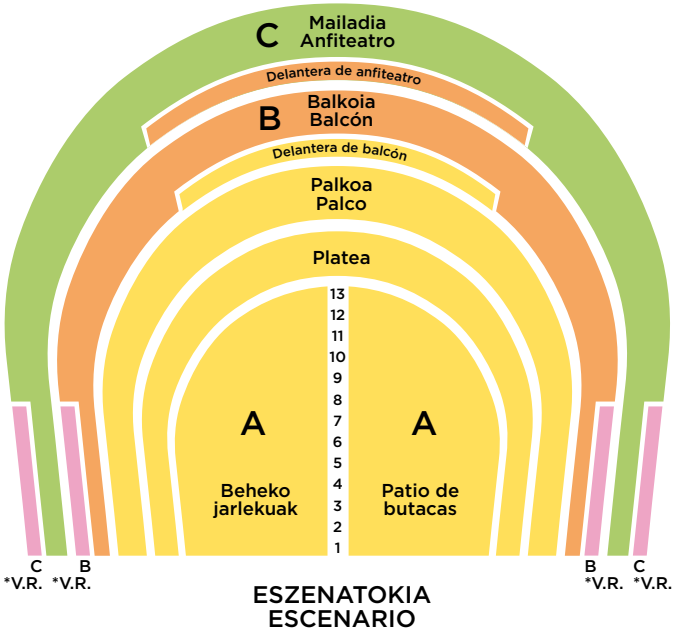
30 urtetik beherako lagunak eta langabeak

Kursaal Auditorioko eta Victoria Eugenia Antzokiko sarrerak (abuztuaren 8ko haurrentzako kontzerturako izan ezik) 3 euroko salneurrian eskuratu ahal izango dituzte Kursaaleko eta Antzokiko leihatiletan, egun bakoitzeko ikuskizuna hasi baino ordubete lehenago. NANa / eguneratutako Lanaldien Txostena aurkeztea ezinbestekoa izango da. Aukera hau leihatilan egun bakoitzean erabilgarri dauden sarreren araberakoa izango da.

Menores de 30 años y desempleados

Podrán adquirir entradas a 3 euros para el Auditorio Kursaal y Teatro Victoria Eugenia (exceptuando el concierto infantil del 8 de agosto), desde una hora antes del inicio del concierto / espectáculo, en las taquillas correspondientes y previa presentación del DNI / Informe actualizado de Periodos de Ocupación Laboral. Opción condicionada a la disponibilidad de localidades en taquilla.

Victoria Eugenia Antzokia
Teatro Victoria Eugenia



* (V.R.: Visibilidad reducida / Ikuspen murriztua)

		A	B	C	V.R.
28/8	**Euskal Barrokensemble**	33,60	27,00	21,70	11,60
8/8	**Haurren Hamabostaldia: “Nora?”**	12 / 6 (menores de 12 años)			

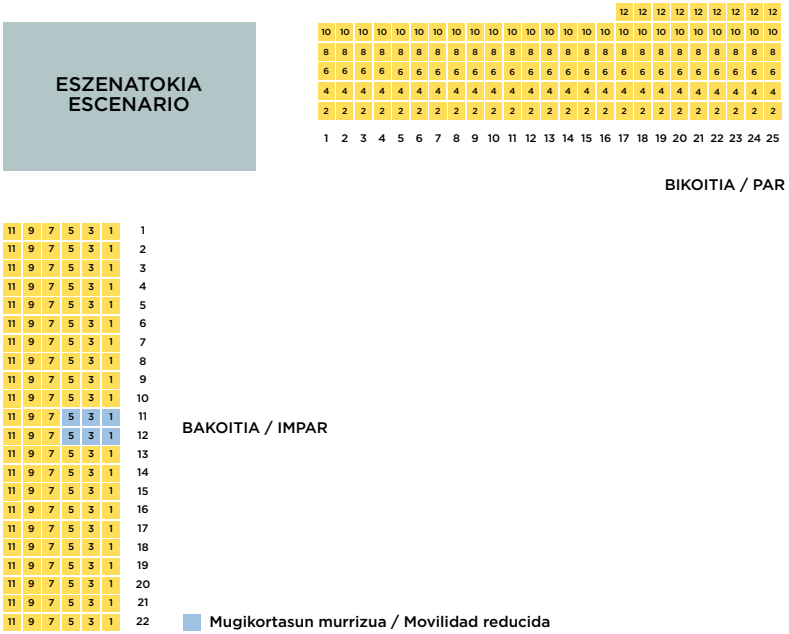
30 urtetik beherako lagunak eta langabeak

Kursaal Auditorioko eta Victoria Eugenia Antzokiko sarrerak (abuztuaren 8ko haurrentzako kontzerturako izan ezik) 3 euroko salneurrian eskuratu ahal izango dituzte Kursaaleko eta Antzokiko leihatiletan, egun bakoitzeko ikuskizuna hasi baino ordubete lehenago. NANa / eguneratutako Lanaldien Txostena aurkeztea ezinbestekoa izango da. Aukera hau leihatilan egun bakoitzean erabilgarri dauden sarreren araberakoa izango da.

Menores de 30 años y desempleados

Podrán adquirir entradas a 3 euros para el Auditorio Kursaal y Teatro Victoria Eugenia (exceptuando el concierto infantil del 8 de agosto), desde una hora antes del inicio del concierto / espectáculo, en las taquillas correspondientes y previa presentación del DNI / Informe actualizado de Periodos de Ocupación Laboral. Opción condicionada a la disponibilidad de localidades en taquilla.

San Telmo Museoa
Museo San Telmo



Antzinako Musika Zikloa / Ciclo de Música Antigua

5/8	**Jorge Jiménez / Tercia Realidad**	12
9/8	**Brezza**	12
11/8	**Raquel Andueza / La Galanía**	16
19/8	**Carlos Mena / Daniel Zapico**	14
27/8	**Vivid Consort**	12

Ganbera Musika Zikloa / Ciclo de Música de Cámara

10/8	**Cuarteto Trifolium**	12
13/8	**F. Fernández-Rueda / A. Mercero / S. García de Salazar / Trío Nacedo**	12
17/8	**Cuarteto Bretón**	12
21/8	**Judith Jáuregui / Soyoung Yoon / Nadège Rochat**	16
23/8	**Josu de Solaun / Adolfo Gutiérrez Arenas**	14

Beste Zikloak / Otros Ciclos

Haurren Hamabostaldia / Quincena Infantil: “Hiru ganbera-ipuin”	3
Haurren Hamabostaldia / Quincena Infantil: “Joan-etorriko perkusioa”	3
Musika Garaikideko Zikloa / Ciclo de Música Contemporánea	12
Interprete Gazteen Zikloa / Ciclo de Jóvenes Intérpretes	6
Tabakalera Dantzan: Vera Tussing	10
Quincena Andante: Easo Emakumeen Abesbatza (Senpere)	20 / 5 (-18 años)
Quincena Andante: Dúo Cassadó (Getaria)	14
Quincena Andante: Juan de la Rubia / Xabier Urtasun (Leire)	8
Quincena Andante: Judith Jáuregui (Senpere)	20 / 5 (-18 años)
Hamabostaldia Arantzazun: Conductus Ensemble	18 (13 V.R.)
Hamabostaldia Chillida Lekun: Cuarteto Gerhard	12

(V.R.: Visibilidad reducida / Ikuspen murriztua)

San Telmo
Tabakalera
Miramar Jauregia
Senpere
Leire
Getaria
Arantzazu
Chillida Leku

Egoitza hauetan guztietan, kontzetu bakoitzaren egunean bertan eta saldu gabeko sarrerarik balego, emanaldia hasi baino ordubete lehenagotik izango dira salgai sarrera horiek.

San Telmo
Tabakalera
Miramar Jauregia
Senpere
Leire
Getaria
Arantzazu
Chillida Leku

En cada una de estas sedes, el mismo día de cada concierto, si hubiera entradas disponibles se podrán adquirir desde una hora antes del inicio del mismo.

Sarreren Salmenta

Ekainaren 8tik aurrera 11:30etan hasita

www.quincenamusical.eus

Kursaal Leihatila

Ordutegia: astelehenetik ostiralera
11:30-13:30
Ekainak 8 eta 9an eta kontzertu
egunetan 17:00-20:00 artean ere zabalik

Victoria Eugenia Leihatila

Ordutegia: 11:30-13:30 / 17:00-20:00

Musika Hamabostaldiko bulegoaren ordutegia
Astelehenetik ostiralera 9:30-13:30

Venta de Entradas

Desde el **8 de junio** a partir de las 11:30

www.quincenamusical.eus

Taquilla Kursaal

Horario: de lunes a viernes 11:30-13:30
8 y 9 de junio y días de concierto abierto
también de 17:00 a 20:00

Taquilla Victoria Eugenia

Horario: 11:30-13:30 / 17:00-20:00

Horario oficinas Quincena Musical
De lunes a viernes 9:30-13:30

Kursaal Auditorioko 17. lerroan eta Victoria Eugenia Antzokiko 14. lerroan mugikortasun urriko pertsonentzako eserleku mugatuak daude. Eserleku hauek gainerako edukiera saldu arte gordeko dira. Kursaal Auditorioko eta Victoria Eugeniako mugikortasun urriko pertsonentzako sarreren salneurria prezio altueneko eserlekua baino %20 merkeagoa izango da. Eserleku hauek erabili ahal izateko beharrezkoa da Gipuzkoako Foru Aldundiko Politika Sozialeko Departamentuak emandako ziurtagiria aurkeztea. Kontzertuaren bezperan publiko arruntarentzat jarriko dira salgai eserleku hauek.

Existen localidades limitadas para personas con movilidad reducida en el Auditorio del Kursaal (fila 17) y en el Teatro Victoria Eugenia (fila 14), que se reservarán hasta que se haya vendido el resto del aforo. El precio de las localidades de Auditorio Kursaal y Teatro Victoria Eugenia para personas con movilidad reducida tendrá un descuento del 20% con respecto a la butaca de mayor precio. Para acceder a estas localidades es preciso presentar el certificado emitido por el Departamento de Política Social de la Diputación Foral de Gipuzkoa.
La víspera del concierto estas localidades especiales se pondrán a la venta para el público en general.

Arau orokorrak

Sarreren online salmentarako baimenduta dauden kanal bakarrak www.musikahamabostaldia.eus eta www.kursaal.eus dira. Musika Hamabostaldiak ez du bermatzen beste edozein kanalen bidez erositako sarreren baliozkotasunik. Era berean, sarrera horien jabeei ez die bermatzen kontzertu aretora sartzea.

Programa honek aldaketak jasan ditzake. Musika Hamabostaldiak ez du bere gain erantzukizunik hartuko programa, interprete, ordutegi edota datetan aldaketarik gertatuz gero (liburuxka honetan jasotzen diren iraupenak gutxi gora beherakoak dira). Dena dela, balizko aldaketak www.musikahamabostaldia.eus orriaren bidez jakinaraziko dira. Kontzertua bertan behera geratzea, ez ordea kontzertua atzeratzea, izango da sarreraren zenbatekoa itzultzeko aukera bakarra.
Ezingo dira sarrerak berriz eman galtzen, hondatzen, lapurtzen edo suntsitzen badira. Sarrerak jaso ondoren ez da erreklamaziorik onartuko.

Publiko eta artistekiko begiramena gorde nahian, emanaldiak hasi ondoren ez da aretoan sartzerik izango. Berandu iristen diren ikus-entzuleek, eta ikuskizunak sarrera ahalbidetzen badu beti ere, antolatzaileek sartzeko adierazi arte itxaron beharko dute.
Antolakuntzakoak ez diren pertsonek debekatuta dute argazkiak, filmazioak eta grabazioak egitea eta orobat areto barruan telefono mugikorrak piztuta edukitzea.

Normas generales

Los únicos canales de venta autorizados son www.quincenamusical.eus y www.kursaal.eus. Quincena Musical no garantiza la autenticidad de las entradas adquiridas a través de cualquier otro canal de venta on line como tampoco el acceso a la sala de concierto.

Programa susceptible de modificación.
La Quincena Musical declina cualquier responsabilidad en el caso de modificación de los programas, intérpretes, horarios o fechas de los conciertos (las referencias de duración que se recogen en este folleto son aproximadas).
De todas formas, se avisará a través de la web www.quincenamusical.eus de los eventuales cambios. La suspensión de un concierto, no así su aplazamiento, será la única causa para la devolución del importe de las localidades.
No será posible la reposición de las entradas en caso de pérdida, deterioro, robo o destrucción.
No será atendida ninguna reclamación una vez retiradas las localidades.

Por respeto al público y a los artistas, no se permitirá la entrada a la sala una vez comenzados los espectáculos. Quienes lleguen tarde deberán esperar hasta que la organización lo indique.
Está totalmente prohibida la toma de fotografías, filmaciones y grabaciones a personas ajenas a la organización, así como mantener los teléfonos móviles conectados a la sala.

KURSAAL
ESZENA

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN

Gipuzkoako Foru Aldundia
Kultura, Euskara eta Kirol Departamentua

ETORKIZUNA ORAIN

2023
Urria-Abendua / Octubre-Diciembre

EGITARAUAREN AURRERAPENA
AVANCE DE PROGRAMACIÓN

www.kursaal.eus

ORQUESTA SINFÓNICA DE LA RADIO DE COLONIA

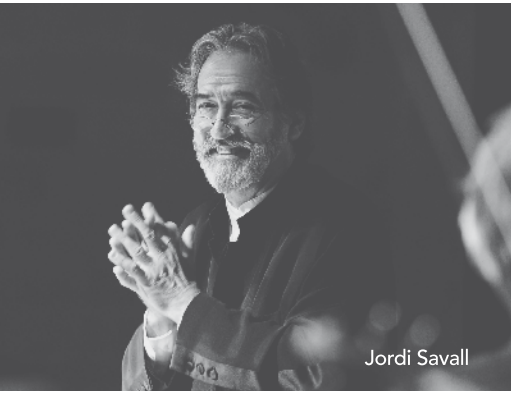
Cristian Macelaru, zuzendaria
Kian Soltani, biolontxeloa
Concierto para cello, Elgar
Sinfonía nº 3, Rachmaninov

Urria **28** Octubre
62 / 50 / 40 / 32 / 11 €

LE CONCERT DE NATIONS

Jordi Savall, zuzendaria
"Los elementos y las furias": obras de Haendel, Gluck y Rameau

Azaroa **14** Noviembre
55 / 44 / 35 / 28 / 11 €


Jordi Savall

ORQUESTA DE CÁMARA FRANZ LISZT DE BUDAPEST

István Várdai, biolontxeloa eta zuzendaria
Concierto para cello nº1, Haydn
Concierto para cello nº2, Haydn
Sinfonía nº 4 "Italiana", Mendelssohn

Azaroa **30** Noviembre
50 / 40 / 32 / 26 / 11 €

NETHERLANDS BACH SOCIETY

Alex Potter, kontratenorra eta zuzendaria
Miriam Feuersinger, Kristen Wittmer, sopranoak
Thomas Hobbs, tenorra
Stephan MacLeod, baxua
Magnificat, Bach
Obras de Schein, Michael, Strungk, Lassus, Kuhnau…

Abendua **23** Diciembre
55 / 44 / 35 / 28 / 11 €

ABONO CLÁSICA

- Zonas A y B.....**178 €**
- Zona C1, palcos 1-8.....**142 €**
- Zona C2, palcos 9-12.....**114 €**
- Zona C3, palcos 13-18.....**91 €**
- Menores de 30 años y desempleados (zona C3)....**44 €**

Los precios incluyen IVA

Laguntzaileak
Colaboradores:

euskaltel · Grupo Naturgy elektra · Fundación "la Caixa" · edp Fundación

Enpresa Elkartuak
Empresas Asociadas:

kutxa · GIROA · VEOLIA · herza · telesonic · ArcelorMittal

Komunikabide Elkartuak
Medios Asociados:

SER Radio San Sebastián · ESTRATEGIA · Gipuzkoa · eitb

Azala / Portada
Txomin Badiola

Diseinua / Diseño
Estudio Lanzagorta

Inprimaketa / Impresión
Centro Gráfico Ganboa S.L.

Hamabostaldi berdea
ingurumenarekin bat eginda
Quincena verde
en armonía con el medio ambiente

PEFC

GONZALEZ LARRAURI | 100 AÑOS DE HISTORIA

FOTO: GUILLERMO MONFORT

CALLE URBIETA 2, 20006 SAN SEBASTIÁN
GONZALEZLARRAURI.NET

El agua de mar es fuente de salud, belleza y bienestar

Talasoterapia

Talasoterapia

Osasuna eta Edertasuna

Salud y Belleza

Gimnasioa

Gimnasio

Gastronomia

Gastronomía

RESERVA/ERRESERBA ONLINE
wwww.la-perla.net/reservas

La Perla

Paseo de La Concha, s/n
20007 Donostia-San Sebastián
info@la-perla.net ~ 943 458 856
www.la-perla.net